

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota,

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Bulev. Repele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Sürgönycim: Közlöny, Arad,

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
151.

Megjelenik naponta reggel.



ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — 1080 Lei

Fél évre — — — 540 Lei

Negyed évre — — 270 Lei

Havonta — — — 90 Lei

Hirdetések díjazás szerint

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több.

Fejér Gábor nyilatkozik az Aradi Közlönynek.

Katasztrófálisra fordult Buzdugan régens állapota.

Ma este újabb műtétet kellett volna végrehajtani a nagybetegen, de operációra nem került sor, mert a régens igen legyengült. — Az összes templomokban misét mondanak a nagybeteg régensért.

Elmaradnak az összes politikai gyűlések és ünnepségek

A szenátorokat és képviselőket Bucurestibe rendelték. — A kormány elhatározta Buzdugan helyének ideiglenes betöltését.

(Az Aradi Közlöny búcaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A főváros lakossága a legnagyobb aggodalommal figyeli Buzdugan régens állapotáról óráról-órára megjelent híreket. Az operáció, mint jeleztük, sikerült, azonban a várt javulás még nem következett be. A búcaresti-i lapok mai számaiban pesszimista hangok hallatszanak a régens állapotáról

és egyes lapok már előkészítik a közvéleményt az esetleges katasztrófa bekövetkezésére.

A legújabb jelentések szerint, a nagybetegnél felléptek a régi reumatikus fájdalmak és ezenkívül a spanyolbetegség és vesebaj támadta meg. A spanyolbetegség következtében gyulladási tünetek jelentkeztek, amelyek rendkívül fájdalmasak és gyengítik a beteg ellenállását. A gyulladás, a késő esti jelentések szerint, megtámadta a géget és a légzőszerveket. A betegség hasonló ahhoz, amely Bratianu Ionel volt miniszterelnök halálát okozta. A gyulladási folyamatban veszélyes komplikációk állottak be, amennyiben

a vérbe fertőző anyag került és az újabb orvosi vizsgálat általános vérszegénységet állapított meg.

A Buzdugan régens egészségi állapotáról ma reggel kilenc órakor kiadott orvosi jelentés szerint a régens hőmérséklete az elmúlt éjszaka 37.2 és 38 fok között váltakozott. Ma reggel kilenc órakor a hőmérséklet 38.5 fok volt. A sárgaság, mint mellékjelenség, könnyűnek jelentkezik és

a beteg általános közérzete viszonylag kielégítő.

Buzdugan régens állapota újabb jelentés szerint a déli órákban rosszabbodott, láza emelkedett, azonban délután javulás mutatkozott és az általános helyzet változatlan. Ma délelőtt megérkezett az egyik párisi professor, aki a vasúti állomásról egyenesen Buzdugan régens betegágyához hajtatott. A régens ma meglátogatta György görög exkirály, továbbá Hohenlohe Ferenc József herceg, Miron Cristea, Bratianu Vintila, Duca és a kormány összes tagjai.

Ma délután a legjelentesebb hírek keltek szárnyra Buzdugan régens állapotáról. A fővárosban a legnagyobb bizonytalanság uralkodik. Az idegesség nemcsak a politikai körökben, hanem a közönségben is megnyilvánult.

Végre délután három órakor pozitív hír érkezett, ami azonban nem hozott megnyugvást. Az orvosi bulletin szerint fél három órakor Buzdugan régens hőmérséklete 39.8-ra emelkedett és a láz állandóan növekszik. A továbbiakban elmondja az orvosi jelentés, hogy az éjszakát a beteg rendkívül nyugtalanul töltötte és nagy fájdalomról panaszkodott.

Az orvosok az esti órákban ismét konziliumot tartottak, amelyen megállapították, hogy újabb műtét beavatkozás vált szükségessé. A műtét azonban nem lehet végrehajtani, mert a beteg annyira legyengült, hogy minden percben attól félnek, hogy elveszti eszméletét.

A kormány tagjai felváltva, szünet nélkül a beteg mellett tartózkodnak. Mária özvegy királyné állandóan telefonösszeköttetést tart fenn a régens palotájával és érdeklődik a beteg állapotáért. A patriarcha ma elrendelte, hogy az összes templomokban misét mondanak Buzdugan régensért.

Két csoportba kell osztani a városi üzemeket.

Peter Julian vezérfelügyelő érdekes véleménye a város aktuális problémáiról. — Arad nem vállalhat állami terheket fedezet nélkül. — A városi üzemek kereskedelmessítése.

(Arad, október 4.) Ma Aradra érkezett rendes közigazgatási útja során Peter Julian belügyi vezérfelügyelő, aki délután a városházát kereste fel. Ott épen az interimár bizottság ülésezett. A vezérfelügyelő egy ideig meghallgatta a tárgysorozatban levő ügyeket, majd közigazgatási jellegű megbeszélést folytatott Lutai Cornel dr. interimár bizottsági elnökkel. A megbeszélés során a vezérfelügyelő a költségvetés ügyében érdeklődött, majd azt a tanácsot adta a város vezetőinek, hogy igyekezzenek lecsökkenteni a kiadásokat, hogy az év folyamán esetleg felmerülő rendkívüli kiadások fedezésére megfelelő alap maradjon.

A vezérfelügyelő ittletét a város vezetősége arra használta fel, hogy a város érdeklődő ügyekben kérjen tőle felvilágosítást. Így elsősorban a kórházak és rendőrség fentartására került a sor, amely ügyben — mint az Aradi Közlöny megírta — az interimár bizottság úgy határozott, hogy megtagadja a miniszteri rendelet végrehajtását. Peter Julian vezérfelügyelő jegyzeteket készített magának az ügyről és kijelentette, hogy a minisztériumban eljár a vá-

Kormányintézkedések a régens betegsége miatt.

A kormány Buzdugan régens betegségével kapcsolatban messzemenő intézkedéseket tett.

Elrendelte az összes politikai gyűlések és ünnepségek bizonytalan időre való elhalasztását. Ezek szerint nem fogják megtartani a szászvárosi szoborleplezési ünnepségeket, amelyen terv szerint részt vettek volna a királyi család tagjai. Nem tartják meg a tordai gyűlést és nem is politikai körökben várták izgalommal. Ezen a gyűlésen ugyanis Maniu Gyula miniszterelnök nagyfontosságú kijelentéseket tett volna. Mint lapunk más helyén egyébként már hírt adtunk,

elmarad Mária királynő aradi látogatása is.

Nem tartják meg a nagy előkészületekkel megszervezett Averescu-párt gyűlését sem.

A kormány tagjai ma összeköttetésbe léptek a szenátus és parlament elnökeivel és alelnökeivel, hogy nyomban utazzanak Bucurestibe. A politikusok nagyrésze már a fővárosban tartózkodik és várja a fejleményeket.

A kormány holnap körrendeletben felhívja az összes prefektusokat, értesítsék a szenátorokat és képviselőket, hogy nyomban utazzanak Bucurestibe.

A kormány ma fontos elvi határozatot hozott, amely azonban nem bír törvényerővel. A határozat szerint, ha az orvosi vizsgálat úgy találja, hogy Buzdugan régens betegsége hosszadalmas, akkor helyetteséről kell gondoskodni. A helyettes ideiglenesen foglalná el Buzdugan régens helyét.

ros érdekében.

A maga részéről osztotta a város vezetőinek a véleményét, hogy Arad nem köteles az államot megillető terheket magára venni, hacsak nem gondoskodnak megfelelő fedezetről.

A másik kérdés az üzemek komercializálásának kérdése volt. A város nemrég kérdést intézett a minisztériumhoz, hogy a városi üzemeket, tehát a mozit, autbuszvállalatot, valamint a víz- és gázgyárat egységes társasággá alakítsa át, vagy pedig csoportokra ossza fel. Peter Julian vezérfelügyelő megígérte, hogy ebben az ügyben is érdeklődni fog illetékes helyen. A vezérfelügyelő kijelentette, hogy nézete szerint,

miután a mozi- és autbuszvállalat tisztára kereskedelmi, a víz- és gázgyár pedig ipari vállalkozás, legalább is két csoportra kell osztani a városi üzemeket,

s így két kereskedelmi vállalat létesülne belőlük. A közigazgatási vezérfelügyelő ma este tovább utazott Nagyvám felé.

Ezer fegyenc véres lázadása Amerikában

A lázadó fegyencok hatalmukba kerítették a canon-city-i feyházat, legyilkolták az igazgatót és az őrköt. — Tüzérséggel megerősített katonaság ostromolta a feyházat, amelyet végül felrobbantottak. Leverték a lázadást.

Canon Cityből (Colorado állam) jelentik: Az itteni feyházban tegnap fegyenc-lázadás tört ki s a mintegy ezer főnyi fegyenc három feyházot megölt és többeket megsebesített, úgy, hogy az intézetben a rabok ragadták magukhoz a hatalmat és a feyházok kénytelenek voltak elmenniük.

A hatóság Denverből kért segítséget, ahonnan katonaságot küldtek ki, de még ekkor sem voltak képesek a lázadást leverti. Erre Denverből most már tüzérséget és katonaságot küldtek ki, hogy azok megostromolják a feyházat. A felázadt foglyok ekkor parlamentárisakat küldtek ki a csapatok parancsnokához, akitől azt követelték, hogy autót bocsásson rendelkezésre, hogy a fegyencok szabadon elvonulhassanak és amikor már olyan távolságban lesznek, hogy ágyugolyó már nem tehet kárt bennük, akkor hajlandók lesznek elbocsátani a tiszul tartott fogházőröket. Az ultimátumot a csapatok parancsnoka nem fogadta el, hanem értesítette a fegyencet, ha meg nem

adják gyorsan magukat, úgy felrobbantja az egész feyházintézetet. Minthogy később a csapatok parancsnoka arról értesült, hogy időközben a feyház igazgatóját, valamint a tiszul ott tartott hat feyházot bent kivégezték, erre elhatározta, hogy levegőbe röpi a feyházintézetet, ami meg is történt. Ezután a csapatok megkezdték a romok eltakarítását.

Ekkor azonban kiderült, hogy amikor a hatalmas épület felrobbant, már egyetlen fogoly sem tartózkodott benne, azok ismeretlen módon eltűntek és csak utóbb állapították meg, hogy a szomszédos épületbe szöktek. Most a tüzérség újabb támadást intéz emez épület ellen is.

Késő este érkezett távirati jelentés szerint a fogoly-lázadást sikerült leverti. Hosszas tüzelés után a foglyok felhagytak az ellenállással és feltartott kezekkel várták az ostromló katonákat. A lázadás három vezetője a katonaság bevonulása pillanatában öngyilkosságot követett el.

Megindult a bizonyítási eljárás Palcu Lázár megvádolt csődtömeggondnokának ügyében.

Március 25-én hallgatott ki Topciu bíró a dr. Rohan Demeter ellen emelt vádakkal kapcsolatban. — A bizonyítási eljárás folytatását október 15-ére halasztották.

(Arad, október 4.) Ismeretes, hogy a Palcu Lázár-féle csődügyben a csődbekertült pancotai kereskedő az összes hitelezőivel együtt bűnvádi eljárást indított meg dr. Rohan Demeter világi ügyvéd, csődtömeggondnok ellen, aki szerintük csődtömeggondnok-i tisztsége kapcsán csalást, sikkasztást, hűtlen kezelést, magán- és közokirathamisítást, lopást követett el és hamisan esküdt. Palcuék ezen az alapon kérték Rohannak a csődtömeggondnokságból való elmozdítását is.

Az ügy szeptember 23-án foglalkoztatta az aradi törvényszék Tamás-dan-tanácsát és a bíróság a tanúk részletes meghallgatása után úgy határozott, hogy a Palcu és a hitelezők által beadott panaszokra vonatkozó s a tömeggondnok igazoló iratában felajánlott bizonyítást az új főtárgyalás napjáig: október 17-ig Topciu kiküldött bíró után le fogja folytatni. Topciu bíró a mai napra idézte be az ügyben a mindkét részről megnevezett tanukat és ma mintegy 25 tanu kihallgatása történt meg előtte. A kihallgatáson Rohan Demeter dr. védelmében dr. Avramescu Vazul kincstári ügyész jelent meg, az összhitelezők nevében dr. Sarkady Dénes nagyváradi ügyvéd, Palcu képviselőjében pedig dr. Hoffmann Lajos aradi ügyvéd vett részt, de megjelent maga Palcu Lázár is.

A bíró kihallgatott egy Pless Miklós nevezetű világi tanut, akinek a tömeggondnoknál 4125 lejes nyugtáját találták meg. Eskü alatt vallotta Pless, hogy nem kapott pénzt. Varga Illés tanu ugyancsak eskü alatt vallotta azt, hogy a csődtömeggondnoknál nyugtájában szereplő 12 köbméter buza helyett csak negyvet kapott s a nyugtán szintén feltüntetett ruhanyeműket pedig csak a nyugta kelte utáni négy hónapra kapta meg. Covasintean Miklós vallomásából az derül ki, hogy 3400 lejes nyugtája mellett csak 500 lejt kapott kézhez. Igen érdekes volt Nicoloi Miklós vallomást, aki 1928-ban ártól 25 holdas szőlőnek bér nélkül jutott birtokába, a többi pedig 4000 lejért birtokába nagyholdanként, mindkét évben albérlésbe adta a szőlőt, még pedig kisholdanként 3000 lejért.

Kihallgattak ezután négy szőlősgazdát, akik azt vallották, hogy felülvizsgálták a szőlőket és konstatálták, hogy a termés két esztendőre teljesen vissza maradt. Ezzel szemben Rohan tanu úgy nyilatkozott, hogy a szőlők itt is olyan állapotban vannak, amilyen

az átlagos szőlők. Palcu Demeter világi kereskedő azt adta elő, hogy 3 hold szőlőt albérlt, amelyért 16.000 lejt fizetett. Holott a tömegbe a vád szerint csak 3000 lejt folyt be. Stéger András, dr. Rohan iródlavezetője szerint dr. Rohan a legkorrektebbül járt el minden esetben.

Délután 9-11-ig, délután 3-6-ig folytak a bizonyítási eljárás kihallgatásai és Topciu bíró a hátralevő mintegy 25 tanu kihallgatását 15-re halasztotta el, 17-én pedig a főtárgyalás folytatásán fogja a bíróság a döntést kimondani, hogy vajjon beigazoltnak látja-e a súlyos vádak és elmozdítja-e dr. Rohan csődtömeggondnok-i tisztségét.

Földrengés volt érezhető a Bánságban.

Lugoson és Karánsebesen nagy pánik tört ki a lakosság között. — Sem anyagban, sem emberéletben nem esett kár. — A földlökés Krassóban és Szörényben volt a legerősebb.

(Temesvár, október 4.) Tegnap este fél 9 óra tájban a Bánság keleti részében földrengés volt észlelhető. A földrengés Temesvárra is kihatott, de csak igen gyengén volt érezhető, nem úgy mint Lugoson, ahol valóságos pánikot idézett elő. A földrengésről kapott első jelentések meglehetősen hiányosak voltak, s csupán arról szóltak, hogy Lugoson, Karánsebesen, Facsádán, Klicsován és Bálincon volt érezhető földrengés.

Lugoson a földrengés este 9.40 perckor kezdődött és két esetben egy-egy másodpercnyire megismétlődött. Az első lökés volt a legerősebb. Különösen jellemző, hogy a földrengés iránya nem horizontális, hanem vertikális volt, olyan irányu tehát, mint a messzinai földrengés. Szerencsére, a lökések, bár erősek voltak, csak egészen kis ideig tartottak, úgy, hogy

semmitféle anyagi kár Lugoson nem történt. Pánik ellenben volt. A lakosság az első lökés után, amely a szobák butorait és a falakon lévő tárgyakat kimozdította helyéből,

rémülten az uccára menekült, mert további lökésektől tartott. A két kis lökés elmúlása után azonban csend és nyugalom támadt, ennek ellenére az uccák nem ürültek ki, hanem az emberek felindultan fargyalták a ré-

Elnökségi a tiszántuli református egyházkerületben.

Horthy István világi elnök Balthazar Dezső legutóbbi politikai szereplése miatt mondott tisztelet.

Budapestről jelentik: Ma került nyilvánosságra, hogy a tiszántuli református egyházkerület világi elnöke, Horthy István lovassági tábornok, lemondott tisztségéről. A lemondás oka beavatott forrásból származó hírek szerint Balthazar Dezső debreceni református püspöknek legutóbbi politikai ténykedésében keresendő. Balthazar Dezső ezt az ismeretes politikai szereplését Horthy István sem helyesli és az emiatt való elkedvetlenedés miatt mondott le az elnökségről. Balthazar Dezső híressé vált debreceni beszéde híre szerint a magyarországi református társadalmat is két táborra osztotta. A reformátusok körében mozgalom indult meg, hogy Horty lemondásának visszavonására bírják.

Az iratosi gyilkosság főtárgyalása

Az aradi törvényszék október 11-én hirdeti ki az ítéletet.

(Arad, október 4.) Október második lapszámunkban egyéül az Aradi Közlöny jelentette, hogy az aradi törvényszék Ianculescu-tanácsa megkezdte egy 1923-ban történt titokzatos iratosi gyilkosság ügyét, amikor is Horváth Antal iratosi gazda egy korcsami verekedésből kifolyólag halton esett össze. Három vádlottt a vádlottak padján: Fodor István és György, valamint Kurucz György. Egyszer már a törvényszék ítélt az ügyben, de felelősség után a temesvári tábla megsemmisítette az elsőfokú ítéletet és a tárgyalás megismétlését rendelte el. Így került másodszor is a törvényszék elé az ügy, amelyben mindhárom vádlottat dr. Stoinescu Sándor ügyvéd védte.

A keddi tárgyaláson a késő esti órákban a tanács úgy határozott, hogy a vád- és védekezéseket mára halasztja el. Savoiu ügyész súlyos büntetést kért az ügyben, dr. Stoinescu pedig határozottan védőbeszédében védeenceinek ártatlanságára mutatott rá. Ezután ítélethozatalra vonult vissza a bíróság, de ítéletre most sem került a sor és annak kihirdetését október 11-re halasztotta el.

mület átélte perceit.

Ujabb jelentés szerint a földrengés különösen

Klicsova községben volt erős, ahol a legtöbb ablaküveg bezúzódott. Éreztek még meglehetősen erős mértékben a földrengést a facsádi vasutvonal mentén is.

Érdeklődünk a temesvári meteorológiai intézetnél a földrengés ügyében, ahonnan az alábbi választ kaptuk:

— A földrengésre nézve semmiféle felvilágosítást nem adhatunk, mert

állomásunknak szeizmográfja nem működik

és így nem is vagyunk abban a helyzetben, hogy a földrengés irányát és erősségét lemérhessük.

A földrengést Karánsebesen este 8 óra 38 perckor érezték. Először egy nagyon erős, utána két gyengébb lökés volt érezhető.

Az első lökést erős földalatti moraj kíséerte. A város lakosságán nagy pánik vett erőt, szerencsére azonban nem történt senkinek sem baja, anyagi kár sem volt.

Karánsebesi információk szerint a földrengést érezték még a hátszegi vasuti vonal mentén, továbbá Kavarán, Szakulon, Zaguzsénben és a környező falvakban. Az eddigi megállapítások szerint sehol emberéletben vagy anyagiakban nem esett kár.

Macdonaldot nagy lelkesedéssel fogadták Amerikában.

Konfettiszórás között haladt az angol miniszterelnök a newyorki város házára, ahol Walker polgármester üdvözölte. — Macdonald nyilatkozata.

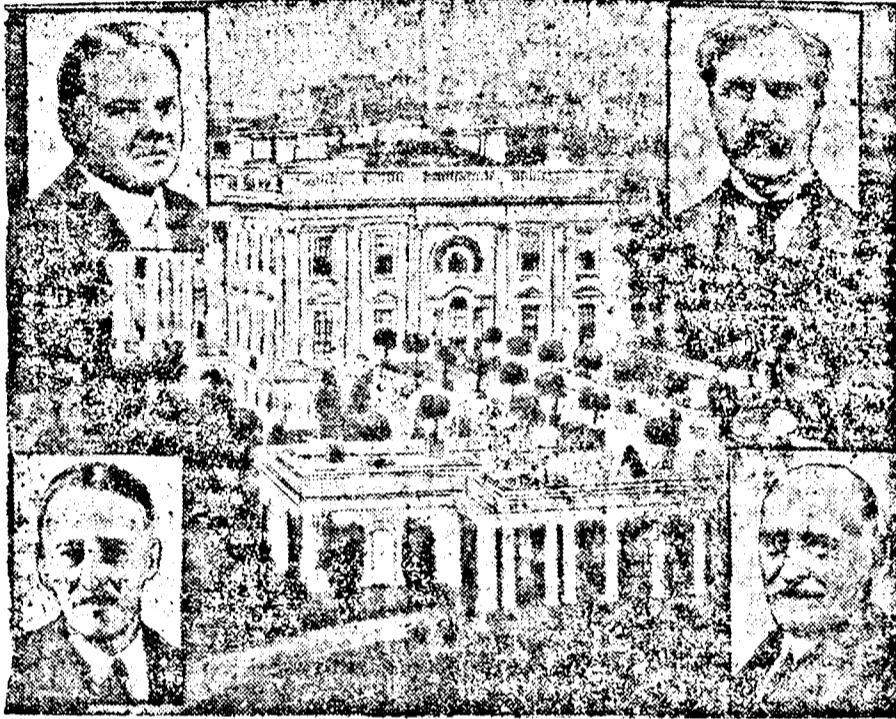
Newyorkból jelentik: A Berengária gyorsgőzös, amelynek a fedélzetén Ramsay Macdonald angol miniszterelnök utazik Hoover meglátogatására, ma reggel hét órakor befutott a vesztegar állomásra.

Newyorkból jelentik: A Mason-vontató hajó fedélzetén, melyen Macdonald angol miniszterelnököt partra szállították, helyet foglaltak a küldöttek, akik a miniszterelnök hajója elé mentek. A parton Newyork rendőrfőnöke mondott üdvözlő beszédet, amelyben annak a reményének adott kifejezést, hogy Macdo-

naldnak Hoover elnökkel megindítandó tárgyalásai eredménnyel fognak végződni.

Macdonald megérkezése után ezerfőnyi tömeg üdvözlése és a szokásos konfetti-szórás között vonult végig a Broodwayn. A városházán Walker polgármester fogadta és szerencsét kívánt amerikai tárgyalásaihoz.

Macdonald a sajtónak nyilatkozott és azt mondta, hogy az angol nép példát mutat a béke őszinte felépítésének munkájában. A leszerelés kérdése sok nehézséggel jár, de kölcsönös jóakarattal ezek a nehézségek leküzdhetők.



ITT KÉSZÜL AZ ÚJ VILÁGTÖRTÉNELEM.

Macdonald angol miniszterelnök megérkezett Amerikába, ahol Hoover elnökkel és az amerikai politikusokkal rendkívül nagyjelentőségű tárgyalásokat fog lefolytatni. Képünk a washingtoni Fehér Házat ábrázolja, amely a

tárgyalások színhelye. A bal felső sarokban látható Hoover elnök, a jobb felső sarokban Macdonald, a bal alsó sarokban Stimson államtitkár, a jobb alsó sarokban pedig Sir Howard washingtoni angol követ.

Mold József felebbezett az amnesztia ellen

Első eset, hogy a vádlottnak nem kell amnesztia. — Mold ügyvédje a Legfelsőbb Semmitőszéktől új tárgyalást és felmentő ítéletet kér. El kell-e fogadni az amnesztiát? — Mold József nyilatkozata.

(Arad, október 4.) Rendkívül érdekes probléma foglalkoztatja az aradi jogászokat. Mint megírtuk, a tavaszi Tábla tegnapi tárgyalásán az annakidején az egész országban nagy port felvert Mold-ügy egyik részletét. A Mold-ügy esztendőközön át izgalomban tartotta az ország közvéleményét, míg a törvényszék 1924 júniusában jogerősen felmentő ítéletet nem hozott. A CFR azonban átvette a magánvád képviselőjét és 1925 júliusában feljelentette Mold József vasuti főfelügyelőt azzal, hogy több ízben drága áron rendelt meg egyes műszaki cikkeket, anélkül, hogy figyelembe vette volna az olcsóbb ajánlatokat, azonkívül, hogy vasuti anyagokat szolgáltatott ki, nem gondoskodva azok ellenértékének beszedéséről és végül, hogy javítási munkálatokat rendelt el felsőbb jóváhagyás nélkül. A CFR egymillió lejes kárának megtérítését is követelte. A feljelentés nyomára az aradi törvényszék lefolytatta a főtárgyalást és 1927 májusában felmentette Mold Józsefet a vád alól, miután nem látta bebizonyoskodni a terhére rótt bűncselekményeket. A tárgyalás során az ügyész azt az előterjesztést tette, hogy egy régebbi, még élelmezési főnökségkorában ellene emelt panasz iratait csatolják

az aktákhoz és annak megtörténtéig halasszák el a tárgyalást. A törvényszék nem látta szükségnek ezt és elutasította az ügyészi indítványt, amiért az ügyész semmiségi panaszt jelentett be.

Az ügyészi felebbezés nyomán került az ügy tegnap a Tábla elé, ahol megállapították, hogy a per amnesztia alá esik. **Mold József tiltakozott az amnesztia alkalmazása ellen, azonban ennek dacára a kir. Tábla az amnesztia alapján megszüntette az eljárást.** — A Tábla ítéletével kapcsolatosan mára szenzációs fejlemény állott be.

Mold József vasuti főfelügyelő utasította ügyvédjét, dr. Miclosi Emilt, hogy a Tábla ítéletét felebbezze meg a Legfelsőbb Semmitőszékhez és kérje, rendelje el a Semmitőszék az ügy tárgyalását, mert neki nem amnesztia, hanem teljes rehabilitálás, tehát felmentő ítélet kell.

Az ügy nagy feltűnést keltett Aradon, miután eddig még nem történt meg, hogy az érdekelt maga felebbezzon az ügyében kimondott amnesztia ellen.

Az Aradi Közlöny munkatársa ebben az

ügyben felkereste Mold Józsefet, aki a következőket jelentette ki:

— Az ellenem 1923-ban megindított személyi hajsza folyamán az emelt szörnyű vádak ügyében, magának az ügyésznek az indítványára a bíróság megszüntető határozatot hozott. Gyűlölettől vezérelt személyes ellenségeim nem tudtak belenyugodni a kudarcba és ezért folytatták a feljelentéseket, anélkül, hogy valamit bizonyítani is tudtak volna. Tegnap újból kérték minden számadat beterjesztése nélkül az egymillió lejes kár megállapítását és a bíróság erre vonatkozólag felszólította a CFR-t, igazolja, ki okozott kárt, milyen kárt és tulajdonképpen mennyit követel. Nem nyugodhatok bele az amnesztiába, mert be akarom bizonyítani ártatlanságomat és ezért most a Legfelsőbb Semmitőszékhez fordulok, rendelje el az ügyrendes tárgyalását, hogy annak során beigazolhassam a feljelentések alaptalanságát.

A rendkívül érdekes ügyben Aradon a jogász vélemények megoszlanak. Főként három szempont domborodik ki. Az egyik csoport azt mondja, hogy az amnesztia törvény, amely mindenre egyformán alkalmazni kell. A másik vélemény szerint a miniszteri indoklás kimondta, hogy az érdekelt kérheti az amnesztia alkalmazását, vagy nem alkalmazását. — Ez a rész a végleges törvényből kimaradt, ugyan, de az alapgondolat az, hogy az érdekelt feleknek jogukban áll, ha az amnesztia káros rájuk nézve — kérni annak mellőzését. A harmadik vélemény szerint az amnesztia kegyelmi tény és az érdekeltnek jogukban áll a felajánlott kegyelmet el nem fogadni. Mindenesetre Aradon nagy érdeklődéssel várják, hogy a Legfelsőbb Semmitőszék milyen álláspontra helyezkedik Mold József beadványa ügyében.

Háborúság a Szél-uccában.

Elköltözött Aradról a renitens lakó, aki megverte a háztulajdonosnót. — Megverték a tanut is, aki ellenük vallott.

(Arad, október 4.) Foglalkozott az Aradi Közlöny azzal a véres botrányval, ami Aradon, a Szél-ucca 28. számú házban történt. Mint jelentettük, Horváth Károlynét, a ház tulajdonosának feleségét Szabó János, aki a házból ki akart épen költözni, megtámadta és a jelenlévő Marginean nevű soffőr olyan súlyosan bántalmazta az uriaszonyt, hogy ma is betegen fekszik lakásán. A feljelentés alapján a rendőrség megindította a nyomozást és megállapította, hogy

Szabó János családjával együtt elköltözött Aradról és magával vitte a háztulajdonos tulajdonát képező lakásfelszereléseket.

A rendőrség ebben az ügyben több tanut kihallgatott, közöttük Verba József kömüvest, aki szemtanúja volt a botránynak.

Ma délelőtt újabb fejleményei voltak a Szél-uccai háborúságnak. Verba József kömüves feljelentést tett a rendőrségen, hogy Margineanu soffőr és egy Kelemen nevű állásnélküli pincér lesben álltak munkahelye előtt és amikor kilépett az uccára, megtámadták, megverték és egyik támadója arcán két késszúrással megsebesítette.

A soffőr és a pincér azért támadták meg, mert a rendőrségen nem az ő javukra vallott.

A feljelentés alapján a rendőrség megindította a nyomozást, egyben elrendelte a körözését a megszökött lakónak is.

— Bessedowskyt felmentették állásától. Párisból jelentik: A szovjet nagykövet ma értesítette a francia külügyminisztériumot, hogy Bessedowsky követségi tanácsost, aki tegnap megtagadta az engedelmességet a Cseka megbízottjával szemben — amiről részletesen beszámoltunk — felmentették állásától. A nagykövet kérte a minisztériumot, hogy a tanácsost töröljék a diplomaták névjegyzékéből.

Chlorodont

Chlorodont-fogpaszta, fogkefe és száviz mindenütt kapható

a nagyszerűen üdítő borsmentás fogpaszta

megszünteti a kellemetlen szájszagot

Hindenburg gyalog kíséri utolsó útjára Stresemann.

Apponyi Albert gróf nyilatkozata német külügyminiszter haláláról. — Előkészületek a temetésre.
Dr. Curtius Stresemann ideiglenes utóda.

Berlinből jelentik: Dr. Stresemann Ousztáv német külügyminiszter halála az egész világon osztatlan fájdalomt keltezt. Ma reggelre Európa összes lapjai nagy cikkeiben foglalkoztak a tragikus eseménnyel és egyöntetűen arra az álláspontra jutottak, hogy egész Európát pótolhatatlan veszteség érte.

Párisból jelentik: Stresemann halálával kapcsolatban az Excelsior több kiváló politikust interjúolt meg. A lap munkatársa felkérte a jelenleg Párisban tartózkodó Apponyi Albert grófot is, aki a következőket mondta:

— Stresemann váratlan halála rendkívül bonyolult és kényes probléma elé állította Németországot. Nagy kérdés ugyanis, hogy akad-e olyan államférfi most a németek között, aki folytatni tudja azt a közeledési politikát, amit az elhunyt Stresemann megkezdett. Hogy milyen hatással lesz a német külügyminiszter halála a francia közeledési politikára, azt most még nem lehet tisztán látni, amnyi azonban kétségtelen, hogy Stresemann halála olyan esemény, amelynek komoly következményei lehetnek. Ez a kiváló képességű államférfi olyan feladatra vállalkozott, amire előtte senki sem mert vállalkozni, arra t. i., hogy kibékítse Németországot Franciaországgal. Nem rajta múlt, hogy ezt az egész emberiség szempontjából

ból oly fontos feladatot nem tudta teljes egészében végrehajtani.

Genéből jelentik: A Népszövetség mellett működő diplomáciai képviselők Stresemann elhunyt alkalmából zászlókat félárbóca engedték le.

Berlinből jelentik: Hivatalosan közlik, hogy Stresemann holttestét szombaton este szállítják át a halottas szobából a birodalmi gyűlés palotájába. A gyászszertartás vasárnap délelőtt tizenegy órakor veszi kezdetét. Az eddigi megállapodások szerint a búcsuztatást Müller kancellár tartja a birodalom nevében, míg a törvényhozás palotája előtt Kardorf kócskos főle, elparancsnok, Németország nagy halottját.

Hindenburg elnök elhatározta, hogy Stresemannal szemben érzett tiszteletét és becsülését azzal is kifejezésre akarja juttatni, hogy előrehaladott kora ellenére gyalog kíséri a koporsót a birodalmi gyűlés palotájától a birodalmi elnök palotájáig. Az elnök mindjárt a koporsó után fog haladni a menetben.

Hindenburg köztársasági elnök a külügyminiszteri teendő ideiglenes ellátásával dr. Curtius birodalmi gazdasági minisztert bízta meg.

Új szeretetházat és tanoncotthont épít az aradi izr. szentegylet.

Ágyalapítványok. — Egy nemes gondolat a megvalósulás előtt.

(Arad, október 4.) Az aradi zsidóság, mely egész Romániában vezet charitatív intézmények fenntartásában, új jótékonyági tervekkel foglalkozik. Hét évvel ezelőtt nyitotta meg szeretetházát az izr. szentegylet s annak akkor 6 lakója volt. Ma 22-en vannak az intézetben, mindannyian az élet hajótöröttjei. Világos, derűs, barátságos szobák, tágas nagy park a napi sétára, a jó polgári ellátás színvonalán álló étkezés, emberszerető bánásmód áll a bentlakók rendelkezésére, amik érthetővé teszik, hogy a vezetőséget napról-napra ostromolják újabb felvételek ügyében.

A szenvedések iránt fogékony lelkek érezték, hogy tenni kell valamit azokért, akiket mostoha sorsuk nem az intézet falain belül helyezett el, nem szabad tétlenül nézni, hogy emberek betevő falat hiányában öngyilkossági tervekkel foglalkozzanak. Kávéházban, magánbeszélgetésekben pattant ki az eszme: otthon teremteni még legalább 20 ember számára. A keresztülvitelre alakult bizottság arra az elhatározásra jutott, hogy az aradi kereskedőket és vállalatokat felkeresik, előadják tervüket és megkérlik, hogy forduljanak szállítóikhoz és gyárosaikhoz, kérjenek tőlük az aradi Szeretetház részére támogatást. Így indult meg a gyűjtő munka. Majd újabb altruisztikus gondolat is szövődött a Szeretetház kibővítésének tervébe: tanoncotthont létesíteni.

A kettős terv mind szélesebb és szélesebb körben vált ismeretessé. Kereskedők és iparosok ajánlották fel árujukat és munkájukat. Gyűltek a szeretetadományok készpénzben és építési anyagokban. Ekkor összeült a Chevra Kadisa választmánya. A bizottság beszámolt eddigi eljárásának eredményéről. A választmány a legnagyobb elragadtatással vette tudomásul, hogy a közönség mind a két eszmét nagy szeretettel karolta fel és az építési munkálatokat meg lehet kezdeni. Mindamelőtt még nagy áldozatokra van szükség, mert az építési költségek nagyrésze idezetlen és a fenntartási eszközökről is gondoskodni kell. A Szeretetház ma 20 emberre van berendezve

sévi 300.000 lejnél nagyobb fenntartási költséget igényel, a létszám megkétszereződésével a költségek is lényegesen szaporodnak. Így a bizottság építési költségek begyűjtésére irányuló törekvése mellett azon is fáradozik, hogy évi 6000 lejes hozzájárulással ágyalapítványokat gyűjtsön és e téren is igen szép eredményeket ért el, miért is a fáradozatlan bizottság az eddigi sikereim felbuzdulva, e téren is folytatja a megkezdett munkát.

Az eszme hívei napról-napra szaporodnak és így minden remény meg van arra, hogy tavaszra tető alá kerülnek az aradi zsidóság új jótékonyági intézményei.

Borzalmas gyilkosság egy hunyadmegyei községben.

Felesége és nevelt leánya agyonverte Dan Zamfir sztrigyszentgyörgyi gazdálkodót. — A gyilkos asszonyt és leányt letartóztatták.

Dévardól jelentik: Borzalmas férjgyilkosság történt tegnap este a hátszegi járásban levő Sztrigyszentgyörgy községben. Dan Mária és nevelt leánya, Jansel Oprita fejszével, vasvillával és doronggal agyonverték Dan Zamfir jó módú parasztgazdát.

A gazdálkodó néhány héttel ezelőtt nevelt leánya miatt összeveszett feleségével, másnap összecsomagolt és egyik közeli házban lakó ismerőséhez költözött. Azóta a férj, feleség és a nevelt leány között ellenséges viszony fejlődött ki. Dan Zamfir elköltözése után több ízben a késő esti órákban bezörgött felesége háza kapuján, hogy nyugalmát megzavarja, legutóbb pedig kövekkel betörte a ház összes ablakait. Tegnap délután az asszony nevelt leányával a mezőn dolgozott és amikor munkájukat befejezve hazafelé igyekeztek, összetaláltak a férjjel, aki gunyos megjegyzést tett rájuk és kijelentette, hogy gondoskodni fog arról, hogy ezután egyetlen nyugodt éjszakájuk se legyen. Az asszony figyelmeztette urát, hogy hagyjon fel a további zaklatásokkal, de alig hogy beesteledett, a gazdálkodó megjelent felesége házában és fenyegető hangon felelőségre vonta az asszonyt, aki eleinte szép szóval igyekezett távozásra bírni férjét, de amikor látta, hogy minden hiábavájo, felkapta az ágy mellett levő fejszét és az ajtó elé állva így kiáltott fel:

— Nahát akkor leszámolunk!

A férj látva a veszedelemes helyzetet, az ablakon át akart menekülni, de nevelt leánya

Ió könyveket kölcsön venni,
Csakis Kerpelhez kell menni!
(Havi kölcsön díj 40 vagy 80 L.)

Irodalom és művészet

* Október 10: Szökik az asszony. Ezt a dátumot tessék jól megjegyezni, közönség. Ekkor indul meg a színházi szezon Aradon és ekkor indul diadalra az az operett, amely, hosszú ideig uralni fogja az aradi színház műsorát. Nem ismeretlen Aradon sem, hogy a Szökik az asszony, milyen óriási, tomboló siker aratott Budapesten és két színház is játszotta. Teljes mértékben érthető is ez. A szüzsé jó, Kardos Andor munkája, a muzsika csupa invenció, Brodszky Miklós jegyzi a szerzőséget s maga az előadás kitünő lesz. Viola Margit, Lendvay Böske (az új szubrett bemutatkozása), L. Kiss Mariska, Csengery Ica, Veér Paula, Balázs István, Rudas, Gyöző, Nyerges játszik a főszerepeket. Gömör, László rendezése csupa ötlet, Gellért karnagy, dirigál, Kövári festi az új díszleteket. A premier előadás A. bérletben megy. Legyek hétfőtől a színházi jegypénztárban.

* Ma volt Molnár Ferenc legújabb darabjának sajtóbemutatója. Budapestről jelentik: A Vig-színház ma mutatta be a sajtónak Molnár Ferenc legújabb darabját, amelynek címe: Egy-kettő-három. A darabnak különleges fajsúlya nincs, hasonlít bármely kabaré színpadán is láthatunk már. Mégis molnárierci szellemességei figyelemre predesztinálják. Góth Sándor alakítja a bankár szerepét és ő a darab főalakja. Az amerikai léányt Makay Margit alakítja, akinek egészen biztosan nagy sikere lesz ebben a szerepben. A sofőr szerepét Rajnay Gábor játsza. A mai próbát végignézte a darab bécsi főszereplője, Max Pallenberg, aki elragadtatással nyilatkozott a darabról s annak előadásáról, melyre direkt Bécsből ma reggel repülőgépen jött le Budapestre.

* A Garabonciás, Erdély legolcsóbb és legnívósabb illusztrált vicclapját, Csara Ákos szerkesztésében, a legkiválóbb humoristák írják. A Garabonciás legújabb számában szenzációs, aktuális írások, humoros és szatirikus rovatok, művészi karrikatúrák, ötletes cikkek és versek jelentek meg. A kitünő vicclap kiadóhivatala: Chuj, Strada Saguna 8. Előfizetési ára félévre 80, egy évre 140 lej. 6 lejért mindenütt kapható.

ebben megakadályozta és

egy vasvillával oly erővel ütötte fejbe, hogy a gazdálkodó eszméletlenül terült el a szoba padozatán. Az asszony erre a fejszével, nevelt leánya pedig egy doronggal addig ütötte a szerencsétlen embert, míg rettenetes kínok között ki nem szenvedett. A gyilkos asszony és leánya véres tettük elkövetése után menekülni igyekeztek, de a csendőrség még az est folyamán mindkettőjüket letartóztatta és beszállították a dévai ügyészségre.

Lelőtte a veje egy bécsi gyárigazgatót.

Bécsből jelentik: Zuckermann József gyárigazgató rekavinkeli villájának kertjében szóváltásba keveredett vejével, Pakvorian Györgyvel. A szóváltás hevében a gyárigazgató arculította vejét, aki fegyvert rántott elő s négy lövést tett apósára. A 65 éves Zuckermann, aki az osztrák konfekciós ipar legismertebb reprezentánsa, a kórházba szállítás közben meghalt. Vejét a rendőrség letartóztatta.

— Szegedi kerékpárosok kegyeleti stafétája. Szegedről jelentik: A SZAK kerékpárszakosztálya, október 6-án, vasárnap kegyeleti stafétát rendez, amelynek célja a budapesti Ludovika előtt lévő Hősök szobra lesz. A staféta utolsó tagja koszorút helyez a Hősök emléksobrára.

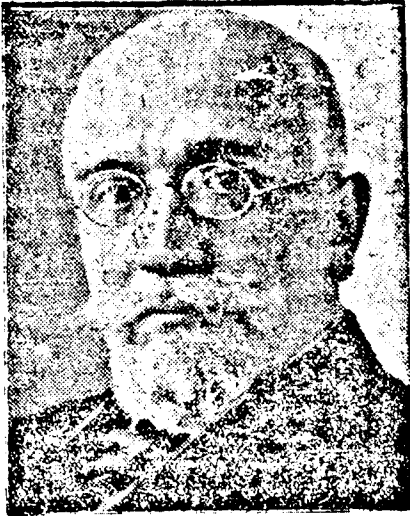
Keresse fel Lia Noát prof. Mabuse

világ-hírű távolbalató médiumát, aki a távolban is megtörtént és megtörténendő eseményeket megérzi, meglátja és megmondja. Adjon fel neki négy kérdést, Önnek is pontosan megmond mindent. — Fogad: Bulev. Regina Maria 19. sz. d. e. 9-1-ig, d. u. 8-8-ig

Venizelos ma Budapestre érkezett.

A görög miniszterelnök látogatása Bethlennél és Walkónál. — Kereskedelmi szerződés készült Magyarország és Görögország között.

Budapestről jelentik: Venizelos görög miniszterelnök ma délelőtt feleségével és kísérelével a prágai gyorsvonattal Budapestre érkezett.



VENIZELOS

görög miniszterelnök, aki ma Budapestre érkezett.

A pályaudvaron a magyar kormány megbízásából dr. Walkó Lajos külügyminiszter fogadta a görög miniszterelnököt. Venizelos még a délelőtt folyamán látogatást tett gróf Bethlen István miniszterelnöknél, akivel egy óra hosszúságú beható megbeszélést folytatott. A görög miniszterelnök ezután Walkó külügyminisztert kereste fel, akivel egy félóraig tanácskozott.

Venizelos ma fogadta a sajtó képviselőit és elmondotta, hogy utoljára 1914-ben volt Budapesten és Budapestet tartja a legszebb fővárosnak Európában. A továbbiakban Görögország politikájáról beszélt és kijelentette, hogy barátságban akar élni szomszédaival és

szívesen venné, ha Magyarországgal is megkötne a barátsági szerződést.

Jelenleg tárgyalások folynak a kereskedelmi szerződésre vonatkozólag. Végül kijelentette, hogy Görögország nem fog belépni a kis-antantba.

HALDOKLÓ ARADI UCCÁK.

A Szabadság-tér és Simonyi-ucca keresztezésénél is számos kereskedő ment tönkre.

A cukorkaárus elköltözött már az Uránia-mozi sötét árnyékából. „Most abból fizetünk rá, amit a mozi-korszakban kerestünk.”

(Arad október 4.) Van egy része Aradnak, amely úgy fest, mint valami leszáradozó zaly az egészséges, vidor, zöld lombu fán. Ez a terület a Szabadság-tér és a Simonyi-ucca találkozásánál található meg. A Szabadság-térnek a Simonyi-ucca melletti részén üzlet üzletet követ, de amint a jelek mutatják: rövidesen leválik egy-két bolt a sor végéről és a kereszttér redőnyök, vagy kiadásra váró üzlet helyiségek fogják hirdetni, hogy Aradnak ez a része is agonizál lassan.

Az ok ugyanaz, ami a Zrínyi-uccában vagy a Varjassy Lajos-uccában. Itt is volt egy mozgófényképszínház, az Uránia, amely élettel forgalmat teremtett a Szabadság-térnek ezen a részén. Üzleteket alapítottak itt is a mozi köré s egzisztenciáik találtak itt életlehetőséget és megerősödést. Ahogy a mozi megszüntette működését, beállott a pangás, amely itt-ott katasztrófális méreteket ölt. Az egyik cukorkaüzlet tulajdonosnője Weichelt Jánosné a következőket mondja munkatársainknak:

— Nagy örömmel olvastam az Aradi Közlöny cikksorozatát és szinte vártam már, hogy eljönnek ide is, mert nekünk egyenesen rémes a helyzetünk. A mozi megszűnése óta 60—70 százalékkal csökkent üzletforgalmam és úgy látom: nem marad más hátra, minthogy november elsején felmondjuk az üzletet és elköltözzünk máshová. Valószínű, hogy erre kerül sor, mert amint halljuk, semmi remény sincs arra, hogy a mozi még egyszer megnyíljon a Simonyi-uccában.

A mozi miatt ideköltözött cukrosokra rossz napok várnak. Egy kisebb kereskedő, akinek a Simonyi-uccában volt bódéja, el is költözött már innen és tele van panasszal a Carmen bombonniere tulajdonosa is.

— Nem tudom, hogy, hova fog ez a forgalomcsökkenés vezetni. Naponta ráfizetünk abból, amit eddig kerestünk. Mi is azon gondolkodunk, hogy minél hamarabb elkerüljünk innen, ahol nincs már megélhetés számunkra.

Még a Szabadság-tér messzebb eső részén levő Madár-büfé is megérzi a becsukott mozi hatását.

— Eddig esténként — mondják — számos tértek be hozzánk a mozilátogatók sorából, akik hideg vacsorát vittek magukkal haza. Ez a látogatóközönség teljesen elmaradt a büféből, ami bizony, tetemes kárt okoz ne-

künk. Itt még mozgalmat sem indítottak a kereskedők, hogy meggyissák a mozi, úgy hogy ez az állapot most már így marad. Hogy ki bírja ki?... Ki tudná megmondani?!

¶ Cikksorozatunk, amely az aradi haldokló uccákkal foglalkozott, ezzel véget is ért. Ebben a pillanatban — sajnos — nincs sok remény arra, hogy azok az uccák, amelyekben eddig zibongó életre világított rá az esti fény, most pedig az emyészett sötét és siket csendje honol, hamarosan új életre keljenek. Haldoklókat életre kelteni vajmi nehéz dolog és mi nem is akartunk mást, minthogy bevilágítsunk oda, ahol a lassu halál emész, hogy lássanak azok is, akiknek az ilyen betegség gyógyítása: kötelességük. A többi most rájuk tartozik.

Nagy leépítés készül a vasutnál.

Bucurestiből jelentik: A CFR inspektorai néhány nappal ezelőtt értekezletet tartottak, amelyen Cristescu mérnök a racionalizálás érdekében szólalt fel és javaslatára elhatározták a vasuti személyzet bizonyos mérvű leépítését.

Elsősorban a jelző-tékezőket, azután az ugynevezett biztonsági tékezőket és a közvetítő személyzetet bocsátják el. Valószínű azonban, hogy más szolgálati ágaknál is történik leépítés.

Súlyos autóbaleset érte a lengyel külügyminisztert.

Zalesky kulcsontját törte, utitársai megsebesültek.

Varsóból jelentik: Súlyos autószerencsétlenség érte Zalesky lengyel külügyminisztert, Ozarov közelében. A külügyminiszter maga vezette autóját, amelyben több parlamenti képviselő ült. Egy vasuti átjárónál hirtelen észrevette, hogy a vonat közeledik, mire gyorsan lefékezett.

A fékezés következtében az autó feloldalra hajlott és felfordult. Zalesky külügyminiszter kulcsontját törte, az egyik képviselő súlyosan, kettő könnyebben megsebesült. A minisztert és utitársait nyomban a közeli kórházba szállították, ahol ápolás alá vették. Állapota súlyos, de nem életveszélyes.

„CENTRAL” mozgó Str. Russu Sirianu, volt Aulich L.-ucca

Ma, szombaton d. u. 5, 7 és 9 órákor

Premier!

„A haláltéglő” testvérfilmje:

A fekete sejk

Hatalmas kiállításos keleti kép.

Főszerep.: Gary Cooper, Evelyn Brent.

MATINE-előadás holnap csak a Central-mozgóban lesz.

Egy jó tanács a mai nehéz időkben!
Vegyen osztálysorsjegyet!

az október 26-án kezdődő új magyar XXIII. osztálysorsjátékra.

Levélben érkező rendeléseket azonnal elintézzük. A sorsjegyeket kívánsága szerint letétben itt is hagyhatjuk és ez esetben csak a számmal ellátott letétjegyet kaphatja meg, vagy pedig osztályonként elküldjük. Fennakadás nélküli biztos, pontos s. discret kiszolgálás. Betét befizetés a nyeremény kifizetés nemzetközi postai utalványon vagy bankátutalással.

Hiv. betétárak:

1/1 24; 1/2 12, 1/4 6 Pengő

GLORIA ker. r. t.

osztálysorsjáték főárusítója

Budapest, VI. Andrassy-ut 14

Véres rablótámadás Marosjára közelében.

Marosvásárhelyről jelentik: Az elmúlt éjszaka Marosjára község közelében ismeretlen tettesek megtámadták s kirabolták Korbádko Orbán marosillyei származású bányamunkást, aki Petrosényből átutazóban volt Marosjára községbe.

Estefelé Marosjára közelében egy ember állott eljeje és arra kérte, hogy menjen vele a néhány lépésre levő erdőbe, mert szekere elakadt és segítsen azt a kátyúból kőbuzni. A mit sem sejtő ember elindult az ismeretlen segítségére, amikor az erdőben két ember hirtelen rátámadt és kapákkal agyba-löbe verték, majd 17 késszurást ejtettek rajta. A vérben fetregő bányászról elrabolták 970 lejt, azután ruháitól is megfosztották és nyomtalanul eltűntek az erdőbe. A szerencsétlen emberre néhány óra múlva akadtak rá a járőrök, akik beszállították a marosvásárhelyi kórházba. A kegyetlen rablótámadók kézrekerítésére megindult a nyomozás.

H I R E K.

Mária királyné aradi látogatása elmarad.

(Arad, október 4.) Az aradi prefektúra még a mai napig sem érkezett válasz Bucarestből Mária királyné aradi látogatása kérdésében felterjesztett program ügyében. A prefektúra ma érdeklődött Temesváron, ahonnan azt a felvilágosítást kapta, hogy ott sem tudnak még részleteket a programról. Marsieu Iustin dr. prefektus elhatározta, hogy mielőtt Bucarestbe utazna, Temesvárra látogat és az ottani prefektussal, dr. Tigaraanu Liviuszal beszél meg a teendőket.

Bucarestből jelentik: Buzdugan régens betegségével kapcsolatosan politikai körökben úgy tudják, hogy Mária királyné tervezett aradi látogatása egyelőre elmarad.

— Időprognózis. Részben felhős, egyébként tulnyomóan száraz, nappal igen meleg idő várható.

— A választási lajstromok közszemlére tétele. Az interimár-bizottság mai ülésén a bizottsági tagok bejelentették, hogy megfelelő ellenőrzés után rendbelévonék találták a közgazgatási osztály által összeállított választási lajstromokat. A jelentés alapján a város interimár bizottsága hozzájárult ahhoz, hogy a választási listákat október 10-ikétől 30-ikáig közszemlére tegyék ki. Ez idő alatt a kimaradtak felelősséget vállalnak az aradi járásbíróhoz és kérhetik a lista alá való utólagos felvételüket.

— Négy kategóriába osztják a vasúti alkalmazottakat. A bucuresti-i CFR-vezérgazgatóság leiratot intézett az aradi üzletvezetőhöz, melyben elrendeli, hogy készítsenek egy új képzettségi kimutatást négy kategóriával. És pedig első kategóriában az egyetemi végzettségű, a másodikban az érettségi bizonyítvánnyal rendelkezők, míg a harmadikban a négy középiskolás és a negyedikben a négy középiskolánál is kevesebb kvalifikációval rendelkező CFR-alkalmazottak szerepelnek. Valószínű, hogy a fizetéseket is ez új listák alapján fogják rendezni.

Német

tanfolyam: nyelv, irodalom, kereskedelmi ismeretek és levelezés, általános továbbképzés, egyesek és csoportok részére. Jelentkezés: Dr. SOMOGYI GYULA ny. igazgatónál, Földes-ház, II. emelet, 12-1. és 3-4.

— Felmentették a volt németperei jegyzőt. A több szabálytalansággal vádolt volt németperei jegyzőt: Cizmasiu Emilt s a községi bírót, Prodány Vencelt vona tegnap felelősségre az aradi törvényszék Seracu-Mager-tanácsa. Még 1923. és 1924. esztendőkből datálódnak a feljelentések a két vádlott ellen, akiket dr. Ispravnic Sever és dr. Cotioiu Romulus védtek, míg a vádat Savoiu ügyész képviselte. Tegnap este, a késő éjjeli órákig nem volt ítélet az ügyben és ezt mára, tizenkét órára halasztotta el a tanács. Ma délelőtt ki is hirdették az ítéletet, amely szerint mindkét vádlott felmentő ítéletet kapott.

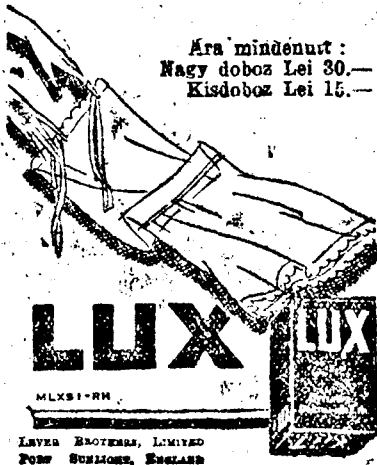
— Dr. Dénes Jakab előadása az ügyvédi kamarában. Dr. Dénes Jakab aradi ügyvéd, kinek több értékes cikke jelent meg az Aradi Közlönyben, nívós előadást tartott az aradi ügyvédi kamarában. A kiváló jogászember a szeptember elsején életbelépett új gyorsított törvényhozási eljárást és a bélyegtörvény fontosabb rendelkezéseit ismertette nagyszámú hallgatóival. A leginkább szakemberekből álló közönség a legnagyobb érdeklődéssel hallgatta végig dr. Dénes magas nívójú előadását.

— Filmelőadás a Kulturpalotában. A Hamburg-Amerika Linie r. t. beadványt intézett a városhoz, amelyben azt kérte, hogy a Kulturpalotában vasárnap, október 6-án este 9 órakor két kulturális filmet mutathasson be. A két film címe: „Amerika, a korlátlan lehetőségek hazája”, a másik „Utazás a Spitzbergákra 1929. nyarán”. A város a filmek bemutatására az engedélyt megadta. Az előadáson csak meghívott vendégek vehetnek részt, a belépés díjtalan és a meghívó egyuttal belépőjeggyel is szolgál.

Egy egyszerű eljárás az illatosan könnyű nyári ruhák mosásának a LUX által.

A mai csinos és drága női fehérneműk, melyeket minden nő a legszívesebben hord, csak a LUX használata által lesznek mindig tiszták és újak. A közönséges szappannal való dörzsölés teljesen felesleges, mert a drága fehérneműket tönkreteszi. Mártozsád a leheltekönnyű és értékes mosva-
laidat egy tál habzó Luxoldatba, fehér és finom kezezőkoddal úgy mossál, hogy nyomkodd a szövetet többször a habon keresztül. — Mindennemű dörzsölés tilos!

LUX — ot nem lehet kapni seholsem kimerve, hanem csakis eredeti csomagolásban.



Hétfőn folyósítják az esküt nem tett tisztviselők nyugdíját.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A pénzügyminiszter ma aláírta az esküt nem tett tisztviselőkre vonatkozó rendeletet. A pénzügyminiszteriumban már meg-

történtek az intézkedések, hogy hétfőn folyósítsák azokat az összegeket, amelyeket az esküt nem tett tisztviselők nyugdíjára előlrányoztak.

Asztalnemű különlegességek érkeztek

Ruttkay & Botye

fehérenemű kelengye vállalatához, Arad, megyeházzal szemben.

— Hogyan kurálta ki magát Knut Hamsun a tüdőbetegségből? A nagy norvég elbeszélő, ki most ülte meg a maga módja szerint a hetvenedik születésnapját, a maga módja szerint gyógyította ki magát a veszedelmesen jelentkező tüdőbajból is. Az eset Amerikában történt vele. Mint hajófütt került ki az óceánontútra és sok nehéz küzdelmet tetézte az a baj, hogy a tüdőbetegség félre nem ismerhető jelei

mutatkoztak rajta. Vért hányt s az orvos azt ajánlotta neki, hogy térjen sürgősen haza, a norvég hegyvidék még meggyógyíthatja. De Hamsun rossznak ítélte ezt a tanácsot. Leborravalózta egy gyorsvonat kalauzát s kérte, tegye lehetővé, hogy a lokomotívon tehesse meg az utat Newyorkig. Harminc óra hosszáig utazott így a dermesztő és fagyos viharban. Mikor megérkezett Newyorkba, csakugyan jobban érezte magát. Nem embernek való kura volt, meg is ölhette volna emberét. De Hamsunnál bevált: a nagy író sohasem panaszkodott tüdőbajról.

— Az érettségi vizsga mai eredménye. A Liceul Moise Nicoaraban október 4-én az írásbeli érettségire jelentkezettek közül az alábbiak tettek le sikeresen szóbeli vizsgálatot: Marsieu Teodor, Santion Gheorghe, Epstein Adalbert, Fuchs Stefan, Gartner Ludovic, Gyudij Stefan, Kalmár Ioan, Reiner Alexandru.

Rejtélyes körülmények között lezuhant a gyorsvonatról egy szőlőbirtokos.

Budapestről jelentik: A trieszti gyorsvonaton, amikor tegnap befutott a déli vasut pályaudvarára, az egyik kocsiiban gazdátlan ruhadarabokat, bőröndöt és étheres üveget találtak, de a dolgoknak nem akadt gazdájuk. Rosszat sejtve, a rendőrség azonnal vizsgálatot indított és kihallgatta előbb a vonat személyzetét. A kalauz elmondta, hogy Nagykanizsán egy 30 év körüli, elegánsan öltözött ur szállt be a fulkébe, majd borraival adott neki azzal, hogy egyedül szeretne maradni, mert aludni akar.

A rendőrség rejtélyes gyilkosságot sejtett a dologban, de később kiderült, hogy minden valószínűség szerint öngyilkosságról van szó. Fonyód község mellett ugyanis a sínek mentén vasúti örök egy véresre sebzett, eszméletlen állapotban levő férfit találtak, akiről kiderült, hogy Wolf Ferenc dr. nagányvári

szőlőbirtokos, aki a kórházba szállítás közben meghalt. A rendőrség bizonyosra veszi, hogy étterrel azért kábította el magát, hogy legyen ereje kiugrani a kocsiából, majd kíváncsorgott és levetette magát a mozgásban levő vonatról. Három órányi időt fekvőhelyen eszméletlenül, amikor rátaláltak, de ekkor már nem lehetett rajta segíteni, nem sokkal több meghalt.

A későbbi nyomozás valószínűnek tartja, hogy Wolf szerencsétlenség áldozata lett. Valószínűleg rosszul érezte magát, kisértett és a tolett helyett a kijárat ajtaját nyitotta fel és lezuhant a töltésre. Érdekes, hogy Wolf Ferenc dr. nemrég kötött két ötezer dolláros életbiztosítást. Az egyiket a Hollandi Biztosítónál, a másikat a Pátriánál. A Pátriánál olyan feltétel alatt kötötte meg a biztosítást, hogy baleset esetén tízezer dollárt kapnak hozzátartozói, a Pátriánál kötött biztosítása október elsején lépett életbe.

Utólréhetetlen ra-
finált izlésű divat-ujdonságok állandó im-
portálása.
KELL és KRAUSZ.

— Gázolt az autó Aradon. Súlyos szerencsétlenség történt ma délután Aradon a Piata Avram Iancu (Szabadság-téren). Egy tizenhárom éves fiúcskát, aki át akart menni a másik oldalra, elütötte az „Ar. 1246.” jelzésű automobil. A gyermek súlyos sérüléseket szenvedett és a kocsi vezetője automobilon vitte haza, szüleinek lakására, ahol orvosi kezelés alá vették. A rendőrség megindította a nyomozást a szerencsétlenség okának kiderítésére.

— Zsidó újév. Ma este kezdődött a zsidóság legnagyobb ünnepe, az újesztendő első napja. Holnap már 5690 évet ír a zsidó naptár. Ezt a napot és a megelőző estét munkaszünettel és imádkozással ünnepli a zsidóság. Huszonegy teljes óráig, estétől estéig ünnepel ezen a napon az öt földrész zsidósága és az egész világ összes zsidótemplomaiból imádságok szállnak az ég felé. Imák, amelyek a sokat szenvedett zsidóság számára könyörögnek jobb jövőért az eget urához. Imák, amelyek feledést kérnek a múlt bűneire és fájdalmaira. Ma este Arad összes zsidótemplomai és az alkalmi imaházak is megteltek és minden imaházban fájdalmas melódiait héber imák zengtek a falak között. Románia meghurcolt és sokat üldözött zsidóságának minden keserűsége felsírt a ma esti imádságokban és a könnyes könyörgések, a szomorú szívek mélyén ott volt és van a remény, hogy talán az 5690-ik esztendő jobb és boldogabb napokat hoz, mint az eddigiek.

— Két újságbódét lebontat a város. Aradváros interimár-bizottsága ma délelőtti ülésén elhatározta, hogy a városháza előtt és a Szabadság-téren levő újságbódé tulajdonosának november elsején felmond és a bódékat lebontatja.

LEGUJABB.

Fejér Gábor nyilatkozik az Aradi Közlönynek.

Az Erdélyi Hitelbank vezérigazgatója Aradra érkezett. Éjjeli interview. A külföldi bankárok Aradra jönnek.

Az Aradi Közlöny behatóan ismertette azt a tranzakciót, mely a Societate Bancara Romana és az Erdélyi Hitelbank között kialakulóban van. Bucurestiben tegnap délután fejeződtek be az új nagybank megalakítása körül most folytatott tárgyalások a román, német, angol és holland bankárok részvételével. Ezekre a tárgyalásokra Guttman M. Herbert iniciatívájára meghívták Fejér Gábort, az Erdélyi Hitelbank vezérigazgatóját is. Az aradi intézet vezére három napot töltött Bucurestiben, ahol az új nagybank alapítóval arról folytatott diskussziókat, hogy melyik legyen a forma, melynek alapján az Erdélyi Hitelbank bekapcsolódik az új bankkoncernbe. Fejér Gábor tegnap indult el Bucurestiből, de utközben Brassóban kiszállt és látogatást tett intézetének ottani fiókjánál, amelyet pár nappal ezelőtt Guttman M. Herbert, a Dresdner Bank vezérigazgatója is felkeresett. A mai Orient-expressel utaztak el Bucurestiből a külföldi bankárok. Brassóban csatlakozott hozzájuk délután fél ötökör Fejér Gábor, aki éjjel után fél egy órakor érkezett meg az aradi pályaudvarra.

Az Aradi Közlöny munkatársa az express érkezésénél várta a vezérigazgatót, az állomáson, aki a késő éjjeli órák dacára is

szeretettel készséggel állott munkatársunk rendelkezésére.

— Az Erdélyi Hitelbank az új bucuresti-pénzüntézethez való, nekisusa — mondotta Fejér Gábor — még nem nyert definitív kialakulást. Beható megbeszéléseket folytattunk, de az ügy még nem nyert végleges befejezést. A bankalapításban résztvevő külföldi bankárok e hó végén Aradra érkeznek és itt fogjuk a tárgyalásokat lezárni.

Felhívtuk Fejér Gábor figyelmét egy kolozsvári lap mai közleményére, mely tudni véli, hogy a bucuresti és az aradi pénzüntézet között olyan megállapodás jött létre, mely szerint az Erdélyi Hitelbank affiliált intézete lenne a Societate Bancara Romanának.

— Ez a cikk a valóságnak egyáltalán nem felel meg, — mondotta a vezérigazgató — mert a tárgyalások, mint hangsúlyoztam, nem nyertek befejezést és így a két intézet közötti kapcsolat formája sem alakult ki.

Az express közben kirobogott az aradi pályaudvarról. Fejér Gábor a reá várakozó családjával autóra ült és ezzel véget ért az éjjeli interview.

— Orvosi hír. Dr. Albu István egyetemi magántanár újból megkezdte működését.

— Mirjam, Makzór választék Kerpelnél.

— Holnap, vasárnap lesz az aradi nyomdászok szüreti mulatsága az Akác-uccat Gutenberg-Ott-honban, mely délután 3 órakor kezdődik. Este 8 órai kezdettel a most épített színpadon fog bemutatkozni a közönségnek a Gutenberg műkedvelői csoport nivós műsor keretében, melyet a hajnali órákig tartó tánc követ.

Műtőasztalról a villamosokhoz.

Műtökéssel mentették meg egy halálraítelt fegyenc életét — a villamosok számára.

(Newyork, okt. 4.) Frank Plaiat, a Newyork-állambeli Sing-Sing-fegyház egyik lakóját nemrégiben halálra ítélte a bíróság. Büne az volt, hogy két embert megölt, büntetése pedig, hogy villamosszékben kell befejeznie az életét. Mielőtt az ítélet végrehajtására került volna a sor,

a halálraítelt súlyosan megbetegedett.

Ossiningbe, az ottani rabkórházba szállították, ahol az orvosok gennyes vakbélgyulladást állapítottak meg.

Amerika három legnagyobb sebészét hívták el, hogy gyors operációval megmentésük a halálraítelt életét — a villamos kivégzés számára.

A sebészorvosok végrehajtották az operációt, a beteg állapotáról kiadott legújabb jelentések szerint

a halálraítelt életét megmentette a műtökés.

Érdekes, hogy a sebészorvosok honoráriumát az állam fizette, az államnak több ezer dollárjába került a műtét. Ugy látszik, a drága operáció megérte a pénzt az államnak, amely mindenáron eleget akart tenni az igazságszolgáltatásnak és nem szívesen vette volna, ha a természet beleavatkozik és megelőzi a villamosszéket. Az orvosok tegnap kiadott bulletinje a következőképpen hangzik:

„Plaiat rövid időn belül ismét visszanyeri egészségét annyira, hogy a kivégzéssel járó megerősítést elviselhesse.”

Eddig szól a híradás, amelynél maróbb szatirát még nem kapott Amerika igazságszolgáltatása.

Október 1.

Az új előfizetési negyed kezdetekor arra kérjük helybéli és vidéki előfizetőinket, hogy az „Aradi Közlöny“-ért való hátralékos tartozásukat, valamint az előfizetés megújítását a kiadóhivatalnak idejekorán beküldeni szíveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

Próbáljon szerencsét!
Rendeljen osztálysorsjegyet!
Huzás már okt. 26-án.

Főnyeremény szerencsés esetben
500.000 pengő = cca 15 millió lei
Nyeremények főösszege:
7.722.000 pengő = cca 230 millió lei
84.000 sorsjegy = 42.000 nyeremény
tehát
minden második sorsjegy nyer
Az I. osztályú sorsjegyek árai:
Egy egész 24 P., egy fél 12 P., egy negyed 6 P.

Gorzó és Társa Bankház
osztálysorsjegy főárúsnitók
Budapest, IV. Petőfi Sándor-utca 9-11
Alapítatott: 1898. Szerencse fel!

— Elfogták Bucurestiben egy betörő-bandát. Bucurestiből jelentik: Az utóbbi nappokban a főváros területén számtalan betörést követtek el, amelyek tetteseit a legszigorubb nyomozás ellenére sem sikerült kideríteni. Néhány nap alatt 27 nagyobb betörésről tettek jelentést a rendőrségen, a melynek végre ma délután az egyik külvárosi korcsmában sikerült a betörőbandát ártalmatlanná tenni. A detektívek négy embert tartóztattak le, a kik Nicolae Dumitrescu többszörösen büntetett vezetője alatt követték el a vakmerőbbnél-vakmerőbb betöréseket. A letartóztatott betörők-nél házkutatást tartottak, amely alkalommal óriási mennyiségű betörésből származó árut talált a rendőrség.

— Betegszállítás repülőgépen. Londonból jelentik: A nagyon is modernkedő szími kormány közlekedési szolgálatot létesített, amelyet tisztán betegszállításra rendeznek be, még pedig a bangkoki kórház részére. Az orvosokat hívásra repülőgépen szállítják a beteghez. Tíz repülőgépet tartanak erre a célra szolgálatban, amelyek óránként 120—130 kilométert tesznek meg. Szegény betegeket a helyi hatóság határozatára ingyen szállítanak be a kórházba.

Holnap dönt a vizsgálóbíró a Müller-féle panama számban lévő vádlottai ügyében. Valószínűleg újból letartóztatják a Müller-ügy négy szabadlábban lévő vádlottját.

(Arad október 4.) Több ízben foglalkoztunk már a Müller-féle sikkasztás újabb fejleményével, hogy a temesvári Procuror General átírt az aradi ügyészre és az ez ügyben szabadlábba helyezettek újabb letartóztatását kérte. Az aradi ügyész már tegnap foglalkozott az átírral és elhatározta, hogy eleget tesz az átírat tartalmának és ismételt vádiratot készít el a szabadlábba helyezett Cuzman Miklós, Balogh Sándor, Ber-

gor Manó és Márkus József ellen. A vádirat el is készült és ebben az ügyész kéri az ismételt letartóztatását. A vádiratot áttették a vizsgálóbíróságra, hogy a vizsgálóbíró fogantossítsa a letartóztatást. Dr. Herb vizsgálóbíró még mindig tanulmányozza az ügyet és valószínűleg csak holnap dönt az eddig még mindig szabadlábban lévő gyanúsítottak dolgában.

A magyar pártok felkészültek a cseh választásokra.

Kik a közös lista jelöltjei?

Prágából jelentik: Az országos keresztényszociálista párt és a magyar nemzeti párt megnevezte jelöltjeit, akik a közös listán fognak szerepelni. A megegyezés szerint a képviselőjelölti listán az érsekújvári kerületben a keresztényszociálista, a kassai kerületben a magyar nemzeti párti a listavezető. A szenátorlistán a listavezető keresztényszociálista lett. Az érsekújvári kerület jelöltjei Szűllő Géza, Törkölly József dr., Jablonický János, Holota János polgármester, Haikl Kálmán plébános és Koczor

Gyula. A kassai kerület képviselőjelöltjei Szentivány József dr., a magyar nemzeti párt vezére, Fodor Miklós, Nics Andor, Wirth Gyula. A szenátorjelölti listán a vezető Grosschmidt Géza dr. volt miniszter.

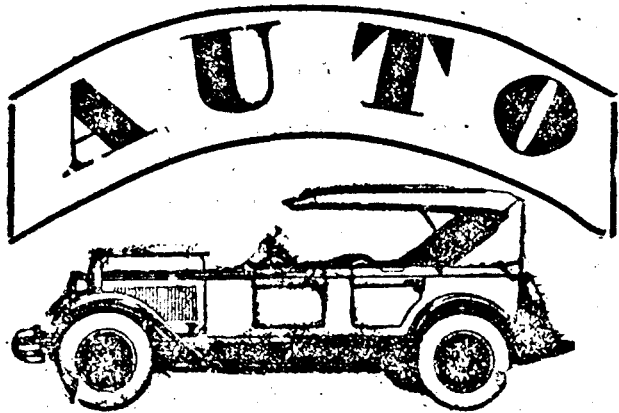
Benes kijelentette, hogy bármiképpen alakul a választások eredménye, a nemzeti szociálista párt részt fog venni a jövő kormányában. A szlovák néppárt egyetlen evangélikus jelöltje Bazovszky Lajos dr., a Tuka-per konstatumja, aki vallomásaiban autonomista fellegásárolt adott tanúságot.

IPAROS OTTHON. Vasárnap, 6-án este 9 órakor **nagy műsoros estély.**

Kittinó magánénekesek, énekek, táncok. Szinre kerül:

Szerbusz Sára.

Parasztvigjáték. — Belépődíj nincs. — Terített asztalok. **Műsor után tánc**



Amerikában sem minden fenékgig tejfel.

Rossz utak, rossz vezetők. — Kiméretlenül bánnak az autóval.

Az amerikai utak meglepetésekkel is szolgálnak az európai turázónak. Newyorkban is csodálkozva találunk olyan gidres-gödörös kátyúkkal teli utvonakat, amint azok még európai városokban is ritkaságszámba mennek. Ha azután Newyorkból kimegy az ember, további benyomásai tisztán attól függenek, hogy milyen irányban halad tovább. Az elsőrangú utvonak, melyek aszfaltból, betonból vagy tégiakból készültek, általában megfelelnek az Európából hozott várakozásainknak. Azonban egyes részeken, amint ez a nagy forgalom mellett másképpen nem is képzelhető, ezek az utvonak is erősen el vannak használva. A kisebb fontosságú utvonakra ez még inkább elmondható. Tulajdonképpen mély kátyúkkal ritkán találkozhat az ember, mert állandóan munkáscsoportok járnak be az országutakat, hogy ezeket a hibákat kijavítsák. Ki is javítják, de eléggé primitív módon. Valószínűleg ez az oka annak, hogy az utvonak nem éppen vízszintesek, gyakran hullámoznak úgy, hogy néha még a legnehezebb kocsik is vadul elkezdnek fel- és alá himbálózni. Nem egyszer még a megengedett mintegy hatvan kilométeres maximális sebességgel sem tarthatja be az ember.

Az új betonutak azonban, melyeknek száma folytonosan szaporodik, egészen ideálisak. Tökéletesen simák s még esőben se csuszának. Vigyázni azonban itt is kell, mert a betonozott rész tulajdonképpen nem nagyon széles és a széle nemcsak hogy éles, de igen gyakran magasan kiemelkedik a mellette futó földszávból. A kerékek lekerülni róla meglehetősen veszélyes. Előfordul azután az is az emberrel, hogy a legnagyobb uton meglepetésszerűleg egy táblával találkozhat szembe és mielőtt még megértene, hogy tulajdonképpen miről van szó, a legtokéletesebb betonületről homok és köhalmok közé jut mely azonban nem sokára szintén cementtűt fog átalakulni.

Ennek a meglepő jelenségnek az a magyarázata, hogy Amerikában az utépítések alkalmával sem zárják le az utvonakat, hanem a forgalom teljes fenntartása mellett dolgoznak és építenek.

Gyakran azután gondoskodnak szerelőállományok egy kis jó száraz amerikai humorról. Elisabeth Tawnál egy emelkedés tetején, egy hatalmas tábla van, melyre ez volt felírva: „Csak nem forr a víz? Ha igen, úgy jöjjön be hozzánk.”

És a víz természetesen rendszeren forr mert a kocsi tulajdonosa nem bánik olyan gonddal a gépével, mint ahogy az Európában szokás. Az amerikai kocsit az amerikai polgár egyszerűen használja addig, amíg az munkaképes, sokat azonban nem törődik vele.

A nagy forgalom és a rendőrség szigorú működése arra kényszeríti a vezetőket, hogy általában igen óvatosan haladjanak. A vezetők között sok az asszony, még öregebb is, akik különös nyugalommal és elővigyázatjal kormányozzák kocsijaikat.

Ami pedig a sebességváltókkal és fékekkel való visszaélést illeti, az nekünk, európaiaknak néha szinte hajmeresztő. Mindez az amerikai gondolkodásmódból fakadt. Az autómobil egyszerűen éppen olyan használati cikk, mint az esernyő, vagy a sárcipő, nem sokat kímélik, nem sokat ápolgatják. A gyár előírja, hogy eleinte lassabban vezessék a kocsit, ezt még megtartja valahogy az amerikai állampolgár.

Az azonban egy előírásban sem olvasható, hogy óvatosan kell váltani, tehát nevetéses lenne olyasmivel törődni, amit a gyáros maga sem ír elő. Ha a kocsi nem bírja ki az ilyesmit, úgy egyszerűen pusztuljon el, nem méltó arra, hogy használatban maradjon.

A legtöbb vezetőnek fogalma sincsen arról, hogy mi egy kétütemű motor. Sokkal többnek azonban arról sem, hogy mi egy négyütemű. Végre ez sem tartozik a vezetőre, az ő felhívásuk szerint. Elég, ha a motor maga tudja. A vezető nem mechanikus.

+ Felhívás az aradi autótulajdonosokhoz. A rendőrség ismételt felszólítja az alábbi autótulajdonosokat, hogy gépkocsijaikkal hajdékta-

lanul jelentkezzenek,

Dr. Köpf János, Feiner Farkas, Schenk Rudolf, Dr. Miclosi Emil, Neuman Testvérek, Bing Ede, Dr. Reusz Sándor, Dr. Salzberger és Bartók, Keszler János, Köö János, I. Nacht cég Renault képviselő, Dr. Catineanu Ervin, Hendl Ede, Hartmann és Fia cég, Pfioma cég, Burza Kornél, Deutsch József, Schönberger és Grünstein, Németh, Szeses és Schwarz, Budai Mihály, Baritau Mátyás, Fehér Lajos, Gör. kel. püspöks., Serviciul apelor, Dr. Goldberger Emanuel, Kalmár József, Plesz Gyula, Andrányi Károly, Domán Sándor, Salgó Béla, Dr. Goldschmidt Lipót, Dr. Kardos Géza, Dr. Weil Károly, Dr. Hotoran Victor, Czukor László, Pál Gyula, Kornis Zsigmond, Kornis Ede, Dr. Wolfner Gyula.

+ Megkezdődött a jánoshegyi verseny tréningje. Budapestről jelentik: Vasárnap, október 6-ikán lesz, mint azt jeleztük, a MAC jánoshegyi versenye a hegy északnyugati oldalán épített műuton. A versenyre 59 nevezés érkezett és pedig 26 szóló-motorkerékpár, 6 oldalakocsis-motorkerékpár, 1 cyclacar, 10 turakocsi, 4 sportkocsi és két versenykocsi nevezése. A tréning tegnap kezdődött meg és holnap folytatódik

KÖZGAZDASÁG.

Kényszermunkával büntetik a csempészeket.

Az új vámtörvény tervezete egy évtől három évig terjedő fogházzal sújtja a csempészetet.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Elkészült az új vámtörvény, amely a vámkerületek beosztását és a vámtisztviselők munkakörének körülírását tartalmazza. Az új törvény szerint a vámok a pénzügyminiszter hatásköre alá tartoznak. A vámhivatalokat fontosságuk szerint négy osztályba sorozzák és tizenkét kerületbe osztják be, amelyeknek székhelyei az alábbi városok:

Szatmár, Kolozsvár, Arad, Temesvár, Craiova, Bucaresti, Giurgiu, Constanza, Galac, Ismail, Iasi és Csernovitz.

a kerületeket pedig három régióba osztják. A régiók elnökei Kolozsvárott, Bucarestiben és Galacban lesznek.

A vámtörvény megengedi, hogy a már létező vámhivatalokon és fiókjaikon kívül a határok különböző pontjain vámállomások létesíthetők. Az engedélyt az állandó vámolás felállítására a miniszter, az ideiglenes állomások felállítására a vámvezérgazgatóság adja. A vámhivatalok személyzete: első és másodosztályu vámvezérfelügyelőkből, első-, másod- és harmadosztályu vámfelügyelőkből, első- és másodosztályu elsőrendű vámfőnökökből, első-, másod- és harmadosztályu főnökökből, első és másodosztályu ellenőrökből, első-, másod- és harmadosztályu takszatorokból, első-, másod- és harmadosztályu végleges és első- és másodosztályu ideiglenes hivatalnokokból áll.

A vámfelügyelők kerületük, a vámvezérfelügyelők régiójuk felett gyakorolnak felügyeletet. A vámmellenőröket a takszatorokból nevezik ki, a vámfőnökök pedig csak az olyan ellenőrökből nevezhetők ki, akiknek legalább ebben a minőségben három éves szolgálati idejük van.

Azok a vámtisztviselők, bizományosok, szállítók, vagy a kereskedők és vámhivatalok között közvetítő bármilyen személyek, kik megbízottan előmozdították a csempészetet, a következő büntetésben részesülnek:

1. Ha a tiltott behozatal vagy kivitel a vámhivatal, vagy az illető szállítóiroda tudtával történt,

egy évtől három évig terjedő fogházzal;

2. Ha a behozatalt vagy kivittelt rejtett pontokon bonyolították le, a korrekcionális büntetés maximumával;

3. Ha a vámhivatalok vagy szállítási irodák által kezdeményezett csempészt csoportokba verődött és legyeres emberek végzik,

korlátolt időre szóló kényszermunkával, anélkül, hogy ezáltal a büntető törvénykönyvben az erre a ténykedésre előírt büntetés elesne.

A vámhivatalok elítélése maga után vonja elbocsátását. Az elbocsátás automatikusan történik meg, minden egyes esetben.

Október közepén döntenek a Nasici dividendájáról.

Jugoszláviában és Romániában másfél millió pengőért új fűrésztelepeket épített a vállalat.

A budapesti tőzsdén az utóbbi hetekben nagyobb áringadozásoknak volt kitéve a Nasici-részvény és ezt egyesek a vállalat várható dividendája körül elterjedt hírekkel magyarázták. Mint ismeretes, a Nasici tavaly 8 svájci frank dividendát fizetett és az 1928-as üzletéve meglehetősen jó volt. Ezek alapján a tavalyinál nagyobb osztalék fizetését várták, annyival inkább, mivel a vállalat évek hosszú során át emelte az osztalékot.

Értesüléseink szerint a Nasici közgyűlését október 25-ike körül fogják megtartani Svájcban és az igazgatóságnak csak október közepé táján lesz alkalmuk foglalkozni a fizetendő osztalékkal. Kétségtelen, hogy a holdinghoz tartozó vállalatoknak az 1928-as üzletéve kedvezően alakult, ámde a Nasici mindig igen óvatos osztalékpolitikát folytatott és ezért most is alaposan meg fogják gondolni, hogy ha emelik, mily mértékben emeljék az osztalékot.

A vállalat különben állandóan nagyarányú investíciókat hajt végre, erdőállományát szaporítja, sőt legutóbb Jugoszláviában és Romániában egy-egy teljesen modern, hatalmas új fűrésztelepet rendezett be, mintegy másfél millió pengő költséggel.

= ZÜRICHBEN NYITÁSKOR 3.08.25, ZÁRLATKOR 3.08.50 A LEJ.

= Bucaresti-i tőzsdezárlat. De viz á k: Páris 6.59.25, Berlin 40.00, London 816.50, Newyork 167.67, Milánó 8.80, Zürich 32.47, Prága 4.97.50, Bécs 23.64, Budapest 28.12, Varsó 19.05. Valuták: Berlin 40.05, sterling 814, francia frank 6.59, svájci frank 33, olasz lira 8.80, dollár 167.20, osztrák schilling 23.80, magyar pengő 29.50, csehszlovák korona 4.96.

Felülvizsgálják az aradi villanygyár megyei hálózatát Radna és Lippa környékére is bevezetik a villanyt.

(Arad, október 4.) A megyei prefektúra október 15., 16. és 17-ikére tűzte ki az aradi villanygyár megyei hálózatának felülvizsgálását, amelyre a megye részéről Peter Viktor tisztviselőt delegálta. A villanygyár egy évvel ezelőtt kezdte meg a munkát arra, hogy a megye területére is bevezesse a villanyt. 1928. decemberében elkészült a Gyorok—Pancota közötti vonal, amely Világos községet is ellátja megfelelő árammal. A községbe való bevezetést az érdekeltek községek csinálták meg, részvényjegyzési alapon. A felülvizsgálatra csak most kerül sor.

= Terménypiac. (Gárdos & Bornsteincég jelentése.) A mai hetipiacon óriási tengerihozatal volt, ami a tengeriárak újabb gyengülését vonta maga után. Buzában csekély kínálat és valamivel magasabb ár tapasztalható. Árak: Buza 530, árpa 320—340, zab 320—340, tengeri 300—320 lej.

= Árlejtés az autobus-személyzet egyenruhájára. A város interimár-bizottsága ma döntött az autobus-vállalat alkalmazottak egyenruhájának beszerzésére kiírt árlejtés ügyében. Miután legelőszóbbnak a Moskovitz és Jakabffy cég ajánlatát találták, ezt a céget bízták meg a szállítással.

= Az Angol—Magyar Bank részvényei a londoni tőzsdén. A komoly magyar értékpapírok iránt megnyilvánuló érdeklődést mi sem jellemzi jobban, hogy a mai nehéz tőzsdéi viszonyok mellett bevezették a londoni tőzsdére az Angol—Magyar Bank részvényeit. A hivatalos londoni áriolyamlap már jelzi is az Angol—Magyar Bank tőzsdéi kurzusát és igen örövendetes a bank szempontjából, hogy a legközelebbi jövőben az Angol—Magyar Bank részvényeket bevezetik a párisi tőzsdére is. Az erre vonatkozó tárgyalások már előrehaladott stádiumban vannak.

= Piaci árak. Burgonya 3—4 lej, zöldbab 12—15 lej, tehénturó 12 lej, juhturó 48 lej, vaj 100—120 lej, alma 4—8 lej, körte 5 lej, szilva 7—8 lej, szőlő 7—10 lej, barack 17—20 lej kilogrammonként, tojás 2.40—2.50 lej darabja, tejfel 37—40 lej, tej 7—8 literje. A baromfi piac

Amint ez befejeződött, sorra kerül a második vonal felülvizsgálása, amely október 18-án kezdődik meg. A villanygyár ugyanis tovább folytatja nagyjelentőségű munkáját és Radna—Lippa községekhez is vezetékeket épít, a mivel lehetővé teszi ezen községek környékének is a villanyárammal való ellátását. A községek már megkötötték a gyárral a megállapodást és amint a belfüggetlen irodahagyás megérkezik, megkezdődik ennek a vonalnak kitépítése is, amely valószínűleg a jövő év tavaszára fejeződik be.

Árai: sovány liba 320—330 lej, sovány kacsa 120—140 lej, tyúk 130—140 lej, csirke 60—80 lej párja, kővér liba 660—700 lej, kővér kacsa 280—300 lej darabja

Be akarja perelni a város a Vulkán-téglagyárat.

A gyár kijátszotta a várossal kötött szerződést

(Arad, október 4.) A város interimár-bizottsága ma ülésén a Vulkán aradi téglagyár ügyét tárgyalta le. A gyár még 1903-ban szerződést kötött a várossal, amelytől körülbelül száz hold nagyságú földterületet vett harminc évre bérbe, kitermelési célokra. A szerződés szerint a gyár minden évben bizonyos területet aknáz ki, majd a kiaknázott területet visszajadja a városnak.

A város vezetősége nemrég arra a felfedezésre jutott, hogy a vállalat kijátszotta a várossal kötött szerződést, amennyiben nem aknázta ki teljesen a területeket és ennek alapján nem is adta vissza a városnak azokat, hanem különböző terményekkel beültette. A mai ülésen megállapítást nyert, hogy a gyár 700 lej évi bérért bírja az egész területet, ami rendkívül káros a városra nézve.

Elhatározták ezért, hogy felszólítják a gyárat, adja vissza haladéktalanul a területeket és amennyiben a gyár vonatkozna eleget tenni a város követelésének, úgy per. útján érvényesít a város jogait.

Szőrmebunda,

télikabát,

szövet- és selyemruha feltűnő olcsó árakban a VICTORIA

női confection divatházban
Arad, a Dáciával szemben.

HOTEL CENTRAL

(KÖZPONTI SZALLODA)

ARAD. Telefon 596.

újannan átalakítva

központi melegvíztűtéssel

felszerelve,

folyó hideg-meleg víz

a szobákban.

Fürdőszobák!

Hall!

Olcsó árak!

Utazóknak kedvezmény!

A szerkesztésért ideiglenesen
SALGÓ HENRIK
felel.

Az új téli menetrend.

(Érvényes 1929. október 6-tól.)

Arad—nagyvárad vonal: Szem. v. ind. 2.05 órákor, érk. 5.35 órákor. Gyorsmotor indul 6.43 órákor, érk. 9.43 órákor. Személy v. ind. 9.40 órákor, érk. 13.20 órákor. Személy v. ind. 16.55 órákor, érk. 20.34 órákor.

Nagyvárad—aradi vonal: Személy v. ind. 2.50 órákor, érk. 6.26 órákor. Személy v. ind. 8.51 órákor, érk. 12.39 órákor. Személy v. ind. 16.20 órákor, érk. 19.52 órákor. Gyorsmotor ind. 22.14 órákor, érk. 1 órákor.

Arad—gurahonti vonal: Gyorsmotor indul 17.56 órákor, érk. 20.59 órákor.

Gurahont—aradi vonal: Gyorsmotor indul 5.30 órákor, érk. 8.36 órákor.

Arad—Simeria—Telus vonal: Gyors v. indul 0.39 Simeriára érkezik 3.16, Telusra érkezik 4.37 órákor. Orient expr. indul 6.45, Simeriára érkezik 9.13, Telusra érkezik —. Személy v. indul 7.35, Simeriára érkezik 12.01, Telusra érkezik 14.09 órákor. Személy v. indul 13.45, Simeriára érkezik 18.12, Telusra érkezik 20.35 órákor. Gyorsvonat indul 17.06, Simeriára érkezik 19.54, Telusra érkezik 21.22 órákor. Személyvonat indul 21.25, Simeriára érkezik 1.41, Telusra érkezik 4.07 órákor.

Telus—Simeria—Arad. Személyvonat indul 0.40, Simeriára érkezik 2.51, Aradra érkezik 7.55 órákor. Expressvonat indul 1.59, Simeriára érkezik 3.20, Aradra érkezik 6.20 órákor. Személyvonat indul 6.50, Simeriára érkezik 8.56, Aradra érkezik 13.31 órákor. Gyorsvonat indul 9.45, Simeriára érkezik 11.10, Aradra érkezik 14.08 órákor. Személyvonat indul 16.45, Simeriára érkezik 18.36, Aradra érkezik 23.25 órákor. Orient expr. indul —, Simeriára érkezik 21.47, Aradra érkezik 0.17 órákor.

Arad—Ottlaka. Személyvonat indul 18.20, érkezik 20.59 órákor.

Ottlaka—Arad. Személyvonat indul 13.40, érkezik 16.20 órákor.

Arad—Brád. Személyvonat indul 7.12, érkezik 13.34 órákor. Személyvonat indul 11.08, érkezik 17.55 órákor. Személyvonat indul 16, érkezik 23.17 órákor.

Brád—Arad. Személyvonat indul 1.00, érkezik 7.10 órákor. Személyvonat indul 7.45, érkezik 14.06 órákor. Személyvonat indul 12.53, érkezik 19.11 órákor.

Arad—Temesvár. Személyvonat indul 1.10, érkezik 2.40 órákor. Személyvonat indul 4.55, érkezik 6.25 órákor. Gyorsvonat indul 6.35, érkezik 7.50 órákor. Személyvonat indul 10.46, érkezik 12.16 órákor. Személyvonat indul 14.35, érkezik 15.55 órákor. Gyorsvonat indul 17.20, érkezik 18.40 órákor. Személyvonat indul 20.08, érkezik 21.35 órákor.

Temesvár—Arad. Személyvonat indul 4.45, érkezik 6.10 órákor. Személyvonat indul 7.51, érkezik 9.17 órákor. Személyvonat indul 11.00, érkezik 12.26 órákor. Gyorsvonat indul 12.45, érkezik 14.02 órákor. Személyvonat indul 14.21, érkezik 15.51 órákor. Személyvonat indul 19.30, érkezik 21 órákor. Gyorsvonat indul 22.50, érkezik 0.05 órákor.

Arad—Radna—Savarsin. Vegyesvonat indul 18.01, Radnára érkezik 19.11, Savarsinra érkezik 21.03 órákor. Savarsin—Radna—Arad. Vegyesvonat indul 3-kor, érkezik Radnára 4.41, Savarsinra érkezik 5.56 órákor.

Arad—Curtici—Löksháza—Budapest. Személyvonat indul 0.55, Curticira érkezik 1.21, Löksházára érkezik —, Budapestre érkezik — órákor. Gyorsvonat indul 6.40, Curticira érkezik 6.56, Löksházára érkezik 7.52, Budapestre érkezik 11.45-kor. Személyvonat indul 7.26, Curticira érkezik 7.52, Löksházára érkezik —, Budapestre érkezik — órákor. Személyvonat indul 9.30, Curticira érkezik 9.56, Löksházára érkezik 10.50, Budapestre érkezik 19.10 órákor. Személyvonat indul 14.40, Curticira érkezik 15.15 órákor. Gyorsvonat indul 14.24, Curticira érkezik 14.40, Löksházára 16.47, Budapestre érk. 19.45 órákor. Személyvonat indul 18.04 órákor, Curticira érkezik 18.30, Löksházára érkezik 19.48, Budapestre érkezik 3 órákor. Orient express indul 0.24, Curticira érkezik 0.40, Löksházára érkezik 1.23, Budapestre érkezik 6.25 órákor.

Budapest—Löksháza—Curtici—Arad. Gyorsvonat indul 17.30, indul Löksházáról 23.12, indul Curticiről 0.07, érkezik Aradra 0.23 órákor. Orient express indul 0.25, indul Löksházáról 5.42, indul Curticiről 6.24, érkezik Aradra 6.39 órákor. Személyvonat indul Löksházáról 17.21, indul Curticiről 18.31, érkezik Aradra 18.57 órákor. Személyvonat indul Löksházáról 11.15, indul Curticiről 11.50, érkezik Aradra 12.16. Gyorsvonat indul 9.45, indul Löksházáról 15.22, indul Curticiről 16.30, érkezik Aradra 16.46 órákor. Személyvonat indul Curticiről 6.45, érkezik Aradra 7.25. Személyvonat indul Curticiről 8.39, érkezik Aradra 9.05 órákor. Személyvonat indul Löksházáról 20.05, indul Curticiről 20.40, érkezik Aradra 21.06 órákor.

Arad—Jimbolla. Személyvonat indul 15.10, érkezik 19 órákor. Vegyesvonat indul 6.21, érk. 11.15 órákor. Jimbolla—Arad. Vegyesvonat indul 15.6., érkezik 19.45. Személyvonat indul 3.30, érkezik 6.54 órákor.

Arad—Pécska—Battonya—Szeged. Személyvonat indul 5.25, Pécskára érkezik 6.08 órákor. Személyvonat indul 6.35, Pécskára érkezik 7.37, Battonyára érkezik 8.20, Szegedre érkezik 11.13 órákor. Gyorsmotor indul 10.40, Pécskára érkezik 11.11, Battonyára érkezik 11.50, Szegedre érkezik 13.56 órákor. Vegyes vonat indul 14.35, Pécskára érkezik 15.21 órákor. Személyvonat indul 17.45, Pécskára érkezik 18.27, Battonyára érkezik 19.09, Szegedre érkezik 23 órákor.

Szeged—Battonya—Pécska—Arad. Gyorsmotor indul 5.33, Battonyára érkezik 9.00. Pécskára érkezik 10.44, Aradra érkezik 11.58 órákor. Gyorsmotor indul 8.10, Battonyára érkezik 12.18, Pécskára érkezik 12.35 Aradra érkezik 13.31. Személyvonat Pécskára érkezik 6.46, Aradra érkezik 7.31 órákor. Vegyesvonat Pécskáról indul 17.36, Aradra érkezik 18.23.

Jegyzet. 1. Löksháza és Battonya állomásokon 1 óra különbség van a közép-európai idő szerint. 2. Az Orient-express Budapest (nyugatiról) közlekedik hétfő, csütörtök és pénteken. 3. Az Orient-express Bucarestből indul: hétfő, szerda és pénteken és a nyug. pályaudvarra fut be.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —
SZOMBAT, október 5.

Bucuresti. 18. Tánczene a házi zenekar által. 19.15. Házi hangverseny. 22. Wagner „Trisztán és Izolda“ c. operája gramofonon. 22.50. Időjárás és hírek. — Berlin. 15—16. Gramofonzene. 17.30. Szórakoztatás. — Pozsony. 20. Könyvzene. 21. Az eriai Motettén-kar. — Budapest. 21.40. A berlini állami operaház irattárából. — Budapest. 22. Az opera kezdő időszaka Berlinben. — Belgrád. 23. Rádió-négyes. 18.30. Házi zenekar. 21.55. Tamburicazenekar. 23.50. Rádió-négyes: Különböző népek, különböző időkbeli táncai. — Kassa. 13.30. Szalonzenekar. 20. Közvetítés Brnóból. 20.50. Közvetítés Prágából. 23.20. Legjobb helyi hírek. Magyar nyelvű hírek. 23.25. Kávéházi zene Prágából. — Budapest. 10.15. A m. kir. 1. honvéderőzenekarának hangversenye. 13.00. Déli harangszó az Egyetemi templomból. 13.05. A rádió házi quartettjének hangversenye. 17.00. A Szociális Missziótársulat előadása. 18.10. Tarka krónika művészekről. Dankó Norbert hangversenyigazgató felolvasása. 18.40. Johann Strauss-hangverseny. Zenekari hangverseny. 20.00. Stella Gyula előadása: Az Országos Színészegyesület története. 20.45. Színmű-előadás a Stúdióból: Bizánc. Színmű öt felvonásban. — Herculano Dorcas, Majd Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarich-kávéházból.

VASÁRNAP, október 6.

Bucuresti. 12.30. Egyházi zene. 13. Istentisztelet. 13.15. Házi hangverseny. 18. A Marco-zenekar könnyű hangversenye. 22. Alesandresco hegedűművész hang

versenye. 22.45. Lebel énekesnő, Haendel, Schumann, Wolf, Faure, Vidal, Braillain, Mozart, Chopin és Albeniz dalaiból énekel. — Berln. 9.55. A potsdami harangjáték közvetítése. 10. Egyházi ének. 13.30. Déli zene. 15.15. Gramofonzene. 16.45. Marek, Weber hangversenye. 17.30. Az Arc de Triomphe-díj futamának helyszíni közvetítése Párisból. 21. Népszerű hangverseny. 21.45. Közvetítés Leipzigről. 22.30. A weimari Reitz-négyes előadása: Brahms: A-moll vonósnégyes. — Belgrád. 13.25. Rádió-zenekar. 18.05. Nkolics Sztévia cigányzenekara, Jankovics, a belgrádi Opera tagjának énekbetéteivel. A „Carmen“ gramofonon. — Breslau. 10. Gramofon. 12. Evangélikus istentisztelet karénekekkel. 13. Délzene. 17.10. Katonazene hangverseny. 21.15. Dal-est. 22.15. Házi zenekar. 23.35. Jazz-zene. — Kassa. 12. Közvetítés Brnóból. 13.30. Közvetítés Pozsonyból. 17. Délutáni zene. 19. Erdélyi Jenő dr. magyarnyelvű előadása. A magyarok politikai jogainak mérlege öt európai államban. 21. Közvetítés Prágából. 22.35. Közvetítés Pozsonyból. 23. Közvetítés Prágából. — Katowice. 13.10. Közvetítés Varsóból. 17. Házi hangverseny. 18.20. Közvetítés Varsóból. 21. Közvetítés Vlnoból. 21.30. Népszerű lengyel zenék. 24. Tánczene. — Milano. 11.40. Egyházi zene. 13.30. Házi zene. 18.18. Quartett közvetítése Torinóból. 21.30. Donizetti: „A kegyencő“ c. operájának előadása. 23.55. Hírek, házi hangverseny. 1.05-ig. — München. 12. A müncheni városház hang- és zenejátéka. 12.20. Régi és új karzene. 13. Térzene. 15.30. Gramofontánczene. 17. Rádió-trió. 19. Hangverseny. 20.05. Októberi müncheni ünnep a Winzerer Fahndl csarnokból. 21.15. Csajkovszkij: „A győző“ c. zenés-boházata 3 felvonásban. 23.45. Szórakoztató

és tánczene. — Nápoly. 11. Egyházi zene. 18. Jazz-zene. 22.02. Ranzato: „Luna Park“ című háromfelvonásos operettjének előadása a Stúdióból. 24. Jazz-zene. — Róma. 11. Egyházi zene. 14. Egyórás házi zene. 18. Ve-gyes hangverseny. 22. Olasz operaest. — Wien. 11.20. Louis Dite orgonahangversenye. 20. Goldini háromfelvonásos vigjátékának előadása. Csatlakozón: Népszerű zeneest. — Budapest. 10. Újsághírek, kozmetika. 11. Egyházi zene és szentbeszéd a Belvárosi Plébániatemplomból. Szentbeszédet mond Haász Brokard Carmelita-rendi tartományfőnök. 12.30. Evangélikus istentisztelet a Bécsikapu-terei templomból. Utána: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangvers. 16.30. Fuchs Elemér m. kir. szőlészeti és borászati felügyelő: „A must és a bor javítása.“ 17. Rádió Szabad Egyetem. 1. A szabadságharc dalaiból énekel: Jákó Béla Bura Sándor és cigányzenekarának kíséretével. 2. Janson Vilmos tanár: „Emlékezés 1849. október 6-ára“. 3. A szabadságharc dalaiból énekel: Jákó Béla Bura Sándor és cigányzenekarának kíséretével. 4. Friedrich Endre dr. kegyesrendi tanár: „Emlékezés Batthyány Lajosra.“ 18.15. A Székesfővárosi Zenekar hangversenye a Vigadó nagyteremből. Közreműködnek Báthy Anna, a Váro-si Színház operaénekesnője és Herz Lili zongoramű-vész. Vezényli: Bor Dezső karnagy. 20.25. A „Bánk bán“ c. opera cselekményének elmondása és az elő-adás színlapjának felolvasása. 20.30. A m. kir. Operaház előadása. „Bánk bán“. Dalmű 3 felvonásban. Szövegét írta: Egressy Béni. Zenéjét szerző: Erkel Ferenc. Vezényel Rékai Nándor karnagy. Majd Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Hungária nagy-szállóból.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 8 Lej. vastagabb betűvel 8. illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel ki-vánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélyegzel ellátott kérdezősködéssel válaszolunk. Ajánlatok keltes levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

LEVELEZÉS.

TANULNI VAGYOM levele van az Aradi Közlöny kiadójában. 5261

ALKALMAZÁS.

FEHÉRNEMŰVARRÁST. javítást olcsón vállalom háznál és házon kívül. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 5275

MINDENES szakácsnő azonnaira keresetk. Ugyanott kisasszony, ki németül is beszél, 3 és fél éves kisleány mellé felvétetik. Ajánlatok Mann Vilmos Chi-sincu-Cris címre. 5267

KISASSZONY két gyermek mellé francia nyelvtudással felvétetik. — Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 5269

MAGAS FIX ÉS JUTALÉKRA

Keresünk műértékű cikkek az egész országban való terjesztésére ícmegjelenésű románul beszélő, azilis hölgyeket és urat. magánfelek, állami és magánintézetek látogatására. 5129
Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

LAKÁS.

NÉGYSZOBÁS lakás kiadó a Bohus-palotában. Felvilágosítást ad Banca Româneasca. 5225

EGY háromszobás uccai és egy kétszo-bás udvari lakás kiadó. Str. Cuza Voda 25. szám. 5246

KÉTSZOBÁS uccai lakás fürdőszobával kiadó. volt Közép-ucca 12. 5276

TISZTA egyszoba konyhás felső lakás kiadó. villany. bevezetve, volt Tél-u. 11. 5268

INGATLAN.

KIVÁNDORLÁS miatt volt Uj-uccában 650 négyzetöröles telek, háló és ebédő butorok eladók. Cim Gyár-ucca 8. 5192

VÉTEL ÉS ELADÁS.

TETŐFEDŐCSEREPET, használtat, épít olcsó árban keresek megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 280

AZ ŐSZI SZEZON BEÁLLTAVÁL ajánlok: perzsa és silskin bundákat, boákat továbbá kandeláber, szőnyegeket, antik vitrinek, komódok, könyvszekrény, fotelok, székek, varrósasztalok, ebédlők, szalónok, Biedermeyer és antik szalónok, rézgy, függönyök, storeok, képek, kézimunkák, gramofon, antik poharak, börgarnitúra, márványszobrok, márványoszlopok, kredencsek, tükrök, rádiószekrény, dísztárgyak stb. eladók. Sal-góné bizományi üzlet Str. Horia 1. Neuman-palota. 1000

PRIMA hizott sertés 60 drb. egyenként is eladó Wimmer, Pancota. 5263

Mielőtt őszi és téli ruhaszükségleteit beszerezné, okvetlen keresse fel divatruházát 5179

Goldstein Lajos Arad, Str. Bratianu 2. Minorita-palota.

Butorok részletre kedvező fizetési feltételek mellett, készpénz árban.

GARAI, Arad, Plata Avram Iancu Cimre ügvelni!
(Szabdság-ter) 10. szám.

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA“
a Hungaria Nagyszállóda vezetése alatt megnyilt
Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.
TELEFON: J. 20-30.
Minden modern kényelemmel berendezve.
Kitűnő étrem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!
A vidéki társaságok találkozó helye

VIRÁGKEDVELŐK ÉS KERTÉSZEK FLYE-
GYELMÉBE. Disznóvények, rex bego-
niák, philodendronok, pálmák, stb. igen
jutányos áron eladók. Cim az Aradi Köz-
löny kiadójában. 5217

MEGBIZOIM RÉSZÉRE KERESSEK Bie-
dermayer ebédlőkredencet, régi olasz
és holland festményeket lára vagy
vászonra festve, régi brokát misemon-
dóruhákat, signált elefáncsont miniatür-
röket, márkás porcellánokat, antik po-
harakat, zenélő órákat, szőnyegeket,
antik szalonokat, stb. Salgóné bizomá-
nyi üzlete, Str. Horia 1. Neuman-palota.
1000

Tűzifa és szerszámfa
minden minőségben a legolcsóbb
napi árban kapható
Boros János fatelepén
v. Óvár-terti keménvtűgyár udvarban.

Autó-garázs

AZONNAL KIADÓ, Strada Mărășești 5.
volt Kossuth-ucca. 5205

Spitz Tivadar

legolcsóbb napi ár mellett szállít
vagyontételekben **tűzifát**
cser, bakk- és
gyertyánhasáb
Bul. Dragalina 26. Telef. 727.

Elsőrangu megélhetést biztosító szen-
zációs gyógytálmánynya
keresünk
Románia minden városában és községében
képviselőket.
Urak és hölgyek, kik lakhelyük jobb
közönségét ismerik, magánfeleket lá-
togatnának. 28
Megbízhatóságot igazoló ajánlatokat
kérjük Rudolf Mosse S. A.
hirdetési iroda Timisoara
oimére „Radium Rbt. 1664“ jellegére.

Diana-fürdő

ujonnan berendezve, egész nap nyitva.
Leszállított fürdőárok

Kedvező alkalom!

Üzembeszűntetés miatt eladók:

- 1 db. szállagfűrész 800mm
- 1 „ vastagsági gyalu 300mm
- 1 „ faesztérta treges orsókkal
- 1 „ dongavágógép „Hallo“ a fát nő-
vése szerint vágja fel dongának
- 4 „ elektromotor 1/2-2 1/2 HP.
- 1 „ mosóüst 5270
- 1 „ szerzámcszekrény különböző
szerzámokkal.

Minden gép új, a legjobb német gyártmány,
csak hat hónap óta üzemben.

Közeleobbit a műnelyben:
Bul. Carol (v. Erzsébet-örút) 7
Pincehelyiség.
Hétköznap d. e. 8-12-ig, d. u. 2-6-ig.

Hirdessen az Aradi Közlönyben!